

**LA IMPORTANCIA DE LA DEMOCRACIA PARTICIPATIVA  
PARA LA CREACIÓN DE COHESIÓN SOCIAL - GUINEA BISSAU**



**MASTER EN SOCIOLOGÍA DE LAS POLÍTICAS PÚBLICAS Y SOCIALES**  
**TRABAJO FIN DE MÁSTER**  
**ZARAGOZA, ESPAÑA**  
**Julio de 2019**



**Universidad**  
Zaragoza

## Trabajo Fin de Máster

La importancia de la democracia participativa para  
la creación de cohesión social – Guinea Bissau

Autor

Bertrand Gualino Mendes

Director

José Ángel Bergua Amora

Facultad de economía y empresa, 2019



## INDICE

I. AGRADECIMIENTOS.....	6
II. RESUMEN.....	7
III. SIGLAS Y ABREVIATURAS.....	9
IV. i Justificación.....	13
IV. ii Metodología.....	15
1. DEMOCRACIA.....	17
1.1 OLAS DE DEMOCRATIZACIÓN.....	19
1.2 TIPOS DE DEMOCRACIA.....	23
1.2.1 Democracia Representativa.....	23
1.2.2 Democracia participativa.....	27
2. HISTORIA DE LA DEMOCRACIA EN GUINEA BISSAU.....	29
2.1 DEMOCRACIA Y EL VOTO ÉTNICO EN GUINEA BISSAU.....	34
2.2 DEMOCRACIA REPRESENTATIVA Y LA PÉRDIDA DE LA IDENTIDAD NACIONAL.....	36
2.3 REVITALIZACIÓN DE LOS RÉGULOS Y LEGITIMACIÓN DEL PODER DE LOS POLÍTICOS.....	40
2.4 IMPORTANCIA DE PODER TRADICIONAL EN LA CONSTRUCCIÓN DE LA DEMOCRACIA.....	42
2.4.1 Organización socio-política de etnia Balantas.....	47
2.4.2 Organización socio-política de etnia Manjaca.....	52
2.5 IMPORTANCIA DE LA DEMOCRACIA PARTICIPATIVA PARA COHESIÓN SOCIAL EN GUINEA BISSAU.....	56
3, ¿CÓMO APLICAR LA DEMOCRACIA PARTICIPATIVA “MODELO FUSIONISTA” EN GUINEA BISSAU?.....	63
4. CONCLUSIONES.....	67
5. RECOMENDACIONES.....	70
6. BIBLIOGRAFIA.....	74
7. ANEXOS.....	80

## INDICE DE TABLAS, GRÁFICOS, FIGURAS Y ILUSTRACIONES EN ANEXO

<b>Figura 1. Mapa político de Guinea Bissau</b> -----	<b>80</b>
<b>Tabla 1. Distribución de la población por regiones</b> -----	<b>80</b>
<b>Tabla 2. Tabla comparativa de participación en las elecciones de 2019 y 1994</b> -----	<b>81</b>
<b>Tabla 3. Tabla de mandatos de diputados por partidos</b> -----	<b>81</b>
<b>Tabla 4. Resultados de elecciones legislativas 2019</b> -----	<b>81</b>
<b>Tabla 5. Resultados de elecciones legislativas 1994 – 1</b> -----	<b>82</b>
<b>Tabla 6. Resultados de elecciones legislativas 1994 – 2</b> -----	<b>82</b>
<b>Figura 2. Hoja de encuesta</b> -----	<b>83 - 84</b>
<b>Guion de la entrevista</b> -----	<b>85</b>
<b>Tabla 7. Votos según grupos étnicos – 2019</b> -----	<b>86</b>
<b>Tabla 8. Cambio de voto de las elecciones de 1994 a las 2019</b> -----	<b>86</b>
<b>Gráfico 1. Resultado de encuesta sobre cómo se considera la votación en Guinea Bissau</b> -----	<b>86</b>
<b>Gráfico 2. ¿Cómo quedaría la Democracia Bissau Guineana con la incorporación de los líderes tradicionales en la vida política y social?</b> -----	<b>87</b>
<b>Gráfico 3. ¿Usted se siente representado por el Diputado de su círculo electoral?</b> -----	<b>87</b>
<b>Gráfico 4. ¿Tras la campaña electoral se reunieron con él cuántas veces?</b> -----	<b>87</b>
<b>Gráfico 5. ¿Le gustaría participar en la vida política y social (proceso de toma de decisiones, votación de una propuesta, elaboración de las políticas públicas y sociales, leyes, control del gobierno y presentación de las cuentas públicas)?</b> -----	<b>88</b>
<b>Gráfico 6. ¿Los políticos cumplen con las promesas hechas durante las campañas electorales?</b> -----	<b>88</b>

## I. AGRADECIMIENTOS

Quisiera agradecer al Dr. José Ángel Bergua Amores por su ayuda y estar presente en todo momento necesario para la elaboración de este trabajo, por ayudarme a mejorarlo con sus correcciones y comentarios, y por haber aceptado ser mi tutor de TFM.

También a la Dra. Marta Gil, coordinadora del Máster por todo su apoyo, desde la inscripción hasta la conclusión del TFM. Así mismo, aprovecho esa oportunidad para agradecer el Estado Español y la ciudad de Zaragoza por la hospitalidad y la oportunidad que me han dado para adquirir nuevos conocimientos y hacerme un hombre nuevo, capaz de impulsar cambios en la sociedad.

A mi familia que quiero mucho, por confianza de hacer esta inversión en mis estudios. A mis colegas del curso especialmente a Nataly, Xan y Suleydi por su apoyo y los conocimientos compartidos.

## II. RESUMEN

La democracia en Guinea Bissau fue implementada a partir del modelo liberal, sin ser adaptado a la realidad socio-política y cultural de las dos sociedades que componen el tejido de la sociedad guineana, consideradas como sociedades consensuadas y con una cultura diferente a la occidental. Con esa diferencia, el modelo representativo creó problemas graves en el seno de la vida político-social y económica del país. Hoy, se reconoce la necesidad de una revisión del sistema democrático representativo abriendo la participación e incorporando a los líderes tradicionales en la vida política y social del país, teniendo en cuenta el periodo de liberación nacional y el periodo post implementación del multipartidismo.

Este trabajo sobre la importancia de la democracia participativa para la creación de cohesión social, pretende ofrecer una visión panorámica general sobre los tipos de democracia, la crisis de la democracia representativa y su incompatibilidad con el sistema político tradicional de las sociedades guineanas, para terminar proponiendo una visión acerca de un sistema alternativo que ayudará a construir un matriz de cohesión social, unidad nacional y resolver los problemas socio-políticos que el país enfrenta desde 1991.

**Palabras clave:** Democracia, Políticas Públicas y Sociales, Cohesión social, Poder tradicional, Unidad Nacional y Guinea Bissau.

## ABSTRACT

The democracy in Guinea Bissau was implemented from the liberal model, without being adapted to the socio-political and cultural reality of the two societies that make up Guinean society, which are considered as consensual societies and with a

culture different from European culture. With this difference, the representative model created serious problems in the political-social and economic life of the country. Today, It's needed for a review of the representative democratic system, opening more to participation and incorporating traditional leaders into political and social life of the country, taking into consideration the period of national liberation and the post-implementation period of multipartiarism.

This work about the importance of participatory democracy for the creation of social cohesion, aims to offer a general overview about types of democracies, crises of representative democracy, its incompatibility with the traditional political system of Guinean societies, to end up proposing a vision about an alternative system that will help in building a matrix of social cohesion, national unity and solving the socio-political problems that the country faces since 1991.

**Key words:** Democracy, Public and Social Policies, Social cohesion, Traditional power, National Unity y Guinea Bissau.

### **III. SIGLAS Y ABREVIATURAS**

BM – Banco Mundial

DESC – Derechos económicos sociales y culturales

FDS – Frente democrático social

FLING – Frente de Libertaçao e Independênciia Nacional da Guiné

FMI – Fundo monetaria internacional

INE – Instituto nacional de estadística

MADEM – G15 - El Movimiento para Alternancia Democrática

PAE – Programa de Ajustamiento económico

PAIGC – Partido africano de independencia de Guinea y Cabo Verde

PCD – Partido Centro democrático

PRS – Partido de renovación social

PRSP - Documentos de estrategia de reducción de la pobreza

RGB-MB – Resistencia de Guinea Bissau

URSS - Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas

USD – Dolar de Estados Unidos

### **VOCABULARIO**

Alante n'dán (Dialecto Balanta) – El hombre grande (anciano)

Cambatch (Dialecto Manjaco) - Ceremonia de Circuncisión

Demos - Pueblo

Derramadores de irán – Los responsables para ceremonias animistas

Djambacus - Vidente

Guinendadi – Sentido de pertenencia Guineana (patriotismo)

Kratos – Poder

Nassin Untabe (Dialecto Manjaco) – El presidente del pueblo

Psin n'ghatch – Regulado de Mujer (el pueblo que tiene como el reina o presidenta)

Régulo - Rey o señor de un pequeño dominio o estado.

Tabanca – Pueblo

#### IV. INTRODUCCIÓN

La democracia participativa surge como una propuesta alternativa al sistema representativo, por causa de sus crisis y las crecientes reclamaciones de los ciudadanos en querer participar en la vida política de una forma activa. El modelo participativo es la suma de la democracia directa y representativa, que busca crear más espacios de participación y crear un estado de bienestar social.

La elaboración de este trabajo se apoya en la combinación de los diferentes textos y reflexiones teóricas sobre tipos de democracia, principalmente las que surgieron de las epistemologías del occidente y del sur. Para ello, en un primer momento se destaca la definición, el origen de la democracia y sus características presentadas por los diferentes autores, seguido del análisis de sus diferentes etapas de evolución y tipos de democracia existentes. En un segundo momento, se destaca la historia de la democracia en la Guinea Bissau y su evolución, en el mismo contexto se abordó la importancia de la democracia participativa para Guinea Bissau como un medio para la creación de la cohesión social, y su conexión con la organización socio-política de las dos sociedades distintas que componen la sociedad guineana, en este caso: Sociedad "horizontal y vertical", consecuentemente Balanta en representación de etnias de sociedad horizontal y Manjaca en representación de etnias de sociedad Vertical, a fin de mostrar la correspondencia que la democracia participativa tiene con la organización socio-política africana especialmente de las etnias de Guinea Bissau y como puede los sistemas socio-políticos tradicionales ayudar a construir una democracia efectiva. Por último, en la tercera parte se propone como la democracia participativa puede ser aplicada en Guinea Bissau basándose en los textos ya producidos, y en los ejemplos de países como México, Brasil y España, donde se propuso un modelo de fusión de los modelos de parlamentos tradicionales africanos y el modelo participativo europeo.

El presente trabajo tiene como objetivos buscar un análisis de la vinculación entre la democracia participativa y el sistema político tradicional de las sociedades étnicas de Guinea Bissau. Se pretende observar su sostenibilidad como instrumento de alcance de

un país estable con gobernanza estable, permitiendo una gama de participación activa de los ciudadanos en la vida política, pública y social, en la toma de decisiones, en la elaboración, implementación y evaluación de las políticas públicas, mediante la estabilidad política, cohesión social, evitando los frecuentes sobresaltos políticos y contribuir al desarrollo socioeconómico del país.

Así, se comienza abarcando el concepto de democracia, la cual fue proclamada como uno de los derechos universales y fundamentales de las personas, como un régimen político en el que el poder reposa en la voluntad del pueblo, siendo reconocida su importancia en el art. 21 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos (1948), “Toda persona tiene derecho a participar en el gobierno de su país, directamente o por intermedio de representantes libremente escogidos” (1948, ART, 21).

La experiencia del presupuesto participativo iniciada en la ciudad brasileña de Porto Alegre por el Partido de los Trabajadores de Brasil (PT), abrió un debate político y social sobre la democracia y el desarrollo local, llamando para más participación de los ciudadanos en la vida política y social. Ella sirvió como referencia para otras ciudades de Brasil, de América Latina y Europa, ahora se hace cada vez más la discusión de las diversas formas de participación de la población en la toma de decisiones políticas y públicas, diseño, implementación, evaluación de las políticas públicas y en la gestión pública local. Con intención de hacer la gobernanza más próxima a las personas, donde los mecanismos de participación pueden ser más directos para resolver los crecientes problemas y mejorar la calidad de vida de la población.

Los objetivos de la democracia es crear la libertad de expresión, libre elección de líderes y crear un estado de bienestar social y de derecho, pero las crisis del sistema representativo han puesto en peligro estos objetivos. El modelo participativo de democracia tuvo su origen en el siglo XIX, con expansión y práctica considerable en Suiza y en los Estados Unidos. Creada como modelo alternativo al criticado sistema representativo, la democracia participativa nació con el fin de aproximar y reflejar cada vez más la voluntad popular en la toma de las decisiones políticas del Estado.

Haciendo la comparación con el parlamento tradicional de países de África Occidental, se puede llegar a la conclusión que hay una gran ligación entre ellos con la democracia participativa, como muestra Armstrong (1982) “retornando al significado de parlamento tradicional, no debemos olvidar que tanto debate como asamblea implican una estructura una discusión centralizada, ordenada, en la cual habla cada persona por turno, dirigiendo las intervenciones hacia una conclusión o decisión que busca el consenso” (p. 14). El autor sigue mostrando que las sociedades del África Occidental son sociedades consensuadas presuponen que la discusión producirá un consenso si se continua durante el tiempo necesario, aunque se requiere aplazamientos.

A pesar de esta coyuntura socio-política de las etnias de África Occidental referente a la toma de decisiones, se produjo un cambio de sistema con el fin de la Guerra Fría, a mediados de la década de los 80, que marcó el inicio de una nueva coyuntura política internacional.

En el nuevo contexto político-económico de la democracia multipartidaria y de la economía liberal, una parte considerable de los países africanos y particularmente en Guinea Bissau empezó controversias sobre el papel de las autoridades tradicionales en la construcción de un sistema democrático mejor y de cohesión social. Esta discusión es el reflejo de las disputas de poder que se derivaron del proceso de re-configuración del Estado.

De acuerdo con García y Bonisson (2015) "la real importancia del alcance de los derechos fundamentales sociales en la dimensión de la sostenibilidad, necesitan de mecanismos eficaces que puedan garantizar su eficiencia y eficacia" (p. 509). En este ámbito, tomando las ideas de los autores citados, muestra de igual modo la oportunidad que tiene la democracia participativa en la consecución del alcance de la cohesión social. Y que la sociedad reunida con una misma finalidad, atentando hacia los objetivos tanto de una mayoría como también de una determinada minoría, pueden, por medio de la iniciativa popular o a través del presupuesto participativo alcanzar la soberanía popular.

En suma, según algunos autores, la cohesión social por medio de su dimensión social y política puede incrementar la equidad intra e intergeneracional, potenciar las condiciones propicias de florecimiento de las virtudes humanas, así como puede presentar una sociedad más apta para la supervivencia humana con respecto a la dignidad a los demás seres vivos, basándose en la solidez y el espíritu de la identidad nacional.

De este modo, la democracia participativa supone, por una parte, una limitación del poder de las organizaciones con incidencia en las decisiones políticas y, de otra parte, una extensión de los derechos de los miembros de esas organizaciones o, en su caso, del conjunto de los ciudadanos, expresada en oportunidades de voz y garantías al disfrute de tales oportunidades. Estos mecanismos pueden ayudar resolver los problemas socio-políticos que se muestra en la justificación.

#### **IV. i Justificación**

Guinea Bissau es un país de África Occidental, con cerca de 1,815,698<sup>1</sup> de personas, con una tasa de analfabetismo de 48,9%. La población es étnicamente diversa, con múltiples idiomas, costumbres y diferentes estructuras sociales. Casi el 99% de los guineanos son negros y se pueden dividir en las siguientes tres categorías: los hablantes de Fula y Mandinka, que constituyen la porción más amplia de la población y están concentrados en el norte y noreste; los Balanta y Papel, que viven en las regiones costeras del sur; y los Manjaco y Mancanha, que ocupan las áreas costeras centrales y del norte. Sólo el 14% de la población habla el idioma oficial portugués. El 44% de la población habla el creole y el resto habla idiomas nativos africanos. La mayoría de la población son agricultores con creencias religiosas tradicionales (animismo); el 40% son musulmanes, principalmente los Fulas y Mandingas; 22% son cristianos, la mayoría de los cuales son católicos y restantes son animistas (INE; 2018).

1 ["World Population Prospects: The 2017 Revision." ESA.UN.org \(custom data acquired via website\). United Nations Department of Economic and Social Affairs, Population Division. Retrieved 10 September 2017.](#) Acceso 6 de febrero de 2019.

El país está compuesto de una parte continental y otra parte insular, el Archipiélago de Bijagós que tiene un área total de 2 624 km<sup>2</sup> y una población presupuestada en unos 30.000 habitantes. De las 88 islas pertenecientes al archipiélago, sólo 23 de las islas son habitadas (INE, 2015).

Guinea-Bissau es uno de los países más pobres del mundo y también uno de los más frágiles. En 2013, el Producto Nacional Bruto per cápita era de US\$ 590, la pobreza en términos de paridad de poder de compra es de US\$ 2, se encuentra encima del 70 por ciento, y la extrema pobreza está cerca del 33 por ciento. La economía es poco diversificada e dominada por la producción de castañas de cajú (anacardos) no procesadas, (INE, 2014).

El país conoció la democracia en 1991 e hizo sus primeras elecciones generales en 1994, pero desde la apertura democrática el país solo conoció la inestabilidad política y gubernativa, la decadencia de la unidad nacional y la ruptura de la cohesión social. Las últimas elecciones, de 10 de marzo de 2019, la décima legislatura, aunque ya hace 3 meses no hay un gobierno compuesto o investido por culpa de la falta de acuerdos en la asamblea nacional popular. Desde las primeras elecciones ha habido 13 presidentes<sup>2</sup> de la república, entre ellos 5 fueron elegidos democráticamente y los otros 8 fueron interinos, y ninguno de los presidentes electos completo su mandato. Además, durante el periodo democrático ha habido 22 primeros ministros<sup>3</sup>, entre ellos 2 interinos.

Los constantes saltos y problemas políticos en el país impiden la estabilidad e desarrollo de las políticas públicas para la creación de un Estado de bienestar y de derecho, y respecto a los DESC (Derechos Económicos Sociales y Culturales). Guinea Bissau desde que adoptó el multipartidismo no ha habido ningún resultado positivo, el poder no ha estado en las manos del pueblo. Aunque se realizan elecciones periódicas, los guineanos han conocido solo miseria, pobreza, falta de la buena gobernanza y

2 [https://pt.wikipedia.org/wiki/Lista\\_de\\_presidentes\\_da\\_Guin%C3%A9a-Bissau](https://pt.wikipedia.org/wiki/Lista_de_presidentes_da_Guin%C3%A9a-Bissau)

3 [https://pt.wikipedia.org/wiki/Lista\\_de\\_primeiros-ministros\\_da\\_Guin%C3%A9a-Bissau](https://pt.wikipedia.org/wiki/Lista_de_primeiros-ministros_da_Guin%C3%A9a-Bissau) Accesados 26 de Mayo de 2019.

violaciones de los DESC, por la culpa del sistema propuesto por occidente, que es un sistema contradictorio con la organización socio-político de la sociedad guineana. Este sistema ha creado múltiples problemas políticos y sociales que afecta profundamente el bienestar de los ciudadanos, por causa de frecuentes golpes de estado, destitución de gobiernos, inestabilidad política y falta de buena gobernanza.

Dadas estas circunstancias el presente estudio busca mostrar la importancia de la democracia participativa para resolución de estos problemas, a través de su característica de inclusión del pueblo y de los líderes tradicionales en la vida activa política, social y en la toma de decisiones, para reducir el distanciamiento que existe entre Demos y Kratos. A través de este modelo de fusión, de asamblea tradicional africana con el modelo de participación europea, crear una cohesión social e identidad nacional, basándose en conceptos y dimensiones a partir de diversas doctrinas; analizando las concepciones básicas de la democracia participativa estableciendo un vínculo entre la misma para la creación de la cohesión social y la toma de decisión con miras a la relación con el objetivo general propuesto.

#### **IV. ii Metodología**

La metodología de la investigación científica “constituye por su parte un conjunto de métodos, categorías, leyes y procedimientos que orientan los esfuerzos de la investigación hacia la solución de los problemas científicos con un máximo de eficiencia. Se trata pues, de las formas de aplicación consciente del método científico en la solución de problemas (o lagunas) del conocimiento, sin ella torna imposible alcanzar los objetivos planeados por un pesquisidor” (Jiménez, 1998, p. 18).

En este sentido, la realización de este estudio, tiene como objetivo específico, estimar la importancia y contribución de la democracia participativa para crear cohesión social en Guinea Bissau, y para la participación activa de ciudadanos en la vida política, pública, social y en la elaboración, implementación, evaluación de políticas públicas, crear estabilidad política y desarrollo económico de Guinea Bissau de manera directa e

indirecta. Para tal efecto se han sondeado o testado variables socio-políticos y culturales que permitieron llegar a estimaciones concluyentes con un grado de precisión confiable desde el punto de vista cuantitativo y cualitativo.

Para alcanzar tales objetivos, fue hecha una pesquisa bibliográfica, apoyada en la combinación de los diferentes textos y reflexiones teóricas a fin de hacer análisis descriptivo para explicar el origen de la democracia, los tipos y su evolución. Principalmente, las que surgieron de las epistemologías del occidente y del sur, y la asamblea tradicional africana basando en estructuras socio-político de etnias componentes de la sociedad guineana. También, fueran hechas entrevistas a 4 partidos políticos (PAIGC, MANDEN G-15, PRS y RGB-MB) y 3 a organismos de la sociedad civil (MCCI, TINGUENA y Voz de Paz). En el ámbito del sistema político tradicional fueron hechas entrevistas a los líderes tradicionales (nombradamente, Régulo de Costa Baixa en Canchungo, ancianos de etnia Balanta en Encheia y fueran encuestadas 150 personas (edad entre 20 a 60 años) de una forma aleatoria, en sector autónoma de Bissau, regiones Bafata y Cacheu (sector de Canchungo). Fueran seleccionadas estos polos basando en heterogeneidad que presentan, agrupamiento étnico y religioso, etc. También para concesiones de los objetivos propuestos en este trabajo, fueron utilizados datos secundarios: libros, informes, artículos especializados de revistas nacionales e internacionales, a respeto del tema propuesto, con el objetivo de dar mayor énfasis a la pesquisa. Este referido trabajo contó con la utilización de algunos sitios webs (INE, INEP, CNE, ambas de Guinea Bissau, ONU, Dialnet y Google académico).

En este punto fue desarrollado mediante el trabajo de campo y la utilización de fuentes de información como: Instituto Nacional de Pesquisa, Instituto Nacional de Estadística, Ministerio de Administración Territorial y Asamblea Nacional Popular, las representantes de sociedad civil, poder tradicional y las demás fuentes que se consideren de importancia para el complemento de la información. El tiempo necesario para realizar las encuestas y las entrevistas fueron de dos meses, del 16 de marzo a 16 de mayo.

## MARCO CONCEPTUAL

### 1. DEMOCRACIA

Este capítulo trata de diferentes conceptos de la democracia bajo la perspectiva de diferentes autores, su etapa de evolución y diferentes tipos de democracia que existen desde su surgimiento, con el sentido de crear un marco teórico y hacer su posible ligación con el tema propuesto para el trabajo.

De acuerdo con Sartori (1994a) “el término (Demokratía) democracia fue acuñado hace unos 2400 años, y desde entonces aunque las discusiones acerca de sus significados han desaparecido durante el intervalo de la edad media, donde no se discutía democracia, el símbolo agregado al término, continuó formando parte del vocabulario político” (p. 34).

Como muestra los autores (Sartori 1994a, p. 22 – 36; Silva y Neves 2013; Silva y Fabriz 2013, p. 4), la etimología de la palabra democracia posee una longevidad única, pero en el transcurso de su recorrido a la fecha presente, el término adquirió varios significados, cada uno relativo a los contextos históricos de su época, de modo que cada uno de esos contextos históricos añadía ideas, a veces similares, a veces muy diversas del sentido de democracia de la Grecia antigua. Eso demuestra que el concepto y la realidad de la democracia ateniense tiene otros significados en contemporaneidad, con diferentes aplicaciones en el contexto social y político de su originalidad, y que la sociedad actual demanda una democracia compatible con las nuevas realidades socio-políticas.

Según Cabanellas (1981) “democracia es, el predominio popular en el Estado, el gobierno del pueblo, del pueblo por el pueblo, o, al menos, a través de sus representantes legítimamente elegidos, que ejercen indirectamente la soberanía popular en ellos delegada” (p. 88). Sin embargo, como afirma Ruiz (2009) “aún hay posiciones conservadoras que parten de la concepción formal de democracia, es decir, el ejercicio

de la soberanía por medio de los representantes legítimamente elegidos, orientado hacia intereses particulares y a grupos de poder económico. Muestra que en virtud de esto último, se desprende que actualmente la democracia no es ejercida en toda la dimensión de la palabra; esto es, que aún no se ha democratizado la sociedad” (p. 156).

Para Coutinho (1980), la democracia debe ser aprehendida como un valor universal amparado en presupuestos marxistas para la construcción de una democracia política como camino para un proyecto socialista. Para Lukács, (2008) “la democracia debería convertirse en un valor universal por ser capaz de hacerlo tanto dentro del capitalismo como en el del socialismo” (p. 86). Según Alvarez; Dagnino; Escobar (2000,) “lo que está fundamentalmente en disputa, no son los parámetros de la democracia, son las propias fronteras de lo que debe definirse como arena política: sus participantes, instituciones, procesos, agenda y campo de acción” (p. 15). con las variadas perspectivas y opiniones sobre la democracia, Silva y Neves (2013) muestran que “el intento de aprehender un concepto para la democracia se vuelve cada vez más distinto, en la medida en que, modelos ideales no logran adecuarse a la práctica que se vuelve cada vez más compleja” (p. 168).

De acuerdo con Silva y Fabriz (2013), existe una diferencia de democracia actual con la democracia ateniense, “se llama el pueblo a las urnas, de vez en cuando, para elegir a sus representantes a través del voto que representa la participación del pueblo en el ejercicio del poder que le es inherente que será que se contabiliza a través de reglas matemáticas de entendimiento inaccesible al ciudadano común” (p. 6), para ellos el voto es uno de las decisiones más simples en el contexto del Estado moderno, pero fue hecho un fruto de un marco normativo institucionalizado y producido para alejar, cada vez más, el pueblo del centro decisorio (Silva; Fabriz, 2013). De la misma forma muestra Bergua (2015; p. 32, 133), que la democracia ha hecho desaparecer el tripico autoridad, tradición y religión, de ese modo logró la desencarnación del poder, los ciudadanos pasan a ser falsamente representados tanto por la democracia como por políticos, afirma que el nacimiento de los partidos políticos sirvió de un golpe fuerte a la democracia por medio de representación.

Bergua hace esa afirmación, porque un estado democrático, se refiere a un país con un gobierno abierto a la participación activa del pueblo, que inspira el verdadero espíritu de la democracia, porque es una característica esencial, y la obligación de un gobierno democrático es crear o adoptar mecanismos que permitiría la participación del pueblo en la toma de decisiones de sus respectivos Estados. Según Bergua (2015), “la democracia atraviesa una tensión desde su nacimiento en Grecia, eso trata de la insistencia de aparición del demos y la resistencia del kratos a hacerlo un hueco” (p. 133).

En suma, para el presente trabajo entenderemos democracia como: un sistema creado para legitimar los poderes de los políticos o representantes, en lo cual los ciudadanos venden sus poderes en las urnas a través del sufragio universal.

## 1.1 OLAS DE DEMOCRATIZACIÓN

Este capítulo se centra en el análisis teórico de las olas de democratización en las concepciones de Huntington (1996) y de McFaul (2000), presentados en la tesis doctoral de Queiroz (2017, p. 20 - 26), porque es un trabajo más ligado al tema propuesto para el estudio, y permite la contextualización temporal y espacial de las transiciones democráticas, permitiendo una interfaz hermenéutica de esos fenómenos democráticos en el escenario emergente.

La democracia, como forma de gobierno, data de tiempos remotos, donde las ciudades Estado de Atenas y Roma (año 500 a.C.) se erigían como entidades organizativas y promotoras de la convivencia y la cohesión social, fungiendo como elemento embrionario para la formación del Estado moderno asentado hasta nuestros días (Ruiz, 2009, p. 154; Bergua; 2015, p. 33).

De acuerdo con Ruiz (2009) la victoria de los derechos civiles alcanzada en el siglo XVIII por la Revolución Francesa, producto de la fundamental noción tripartita de libertad, igualdad y fraternidad, “aunada a la proliferación de los derechos políticos y

sociales consagrados en los dos siglos subsecuentes, forjaron un clima idóneo y propicio para el fortalecimiento de la democracia, al dotar a la población de elementos básicos y sustanciales para su pleno desarrollo como individuos y ciudadanos” (p. 155). Aunque Bergua (2015, p. 33), muestra una idea contraria, para ello los derechos políticos y sociales traídos por la revolución francesa representaba un nuevo derecho del pueblo, pero también lo restringía a esta forma particular y relativamente inocua de participación.

Para una mejor comprensión del concepto de la democracia se va mostrar el trabajo hecho por Touraine (1994, p. 330-336), donde alude a tres principales dimensiones de la democracia: derechos fundamentales del hombre, representatividad de los dirigentes y ciudadanía.

## 1. Derechos fundamentales del hombre

Touraine afirma que la finalidad de los derechos fundamentales<sup>4</sup> del hombre estriba en limitar el poder autoritario de los gobernantes, como una proposición indispensable para la existencia de la democracia.

## 2. Representatividad de los dirigentes

La representación de los dirigentes<sup>5</sup> hacia los gobernados significó la culminación del poder autocrático ejercido por el monarca, para transitar a una época donde el Parlamento compuesto por representantes del pueblo, elegidos por la voluntad de este último, deliberaban sobre los asuntos públicos que incidían en la vida de la sociedad, Afirma Touraine.

- 4 Los derechos del hombre, tal y como hoy los conocemos, fueron proclamándose en diversas etapas históricas, en donde cada prerrogativa representaba una victoria para la población en contra del despotismo estatal. Thomas Marshall, citado en (Arzaluz, 2002), distingue al siglo XVIII como pilar de la institución de los derechos civiles, es decir, aquellos necesarios para la libertad de la persona, como libertad de expresión, de religión, de pensamiento, etcétera. Asimismo, el siglo XIX funge como marco de gestación de los derechos políticos, donde la sociedad adquiere la facultad de participar en el ejercicio del poder.
- 5 Desde ese enfoque la representatividad es acogida en la democracia moderna, donde la población solidaria y responsable otorga su voluntad y poder público a un grupo de personas que velarán por sus intereses, rechazando un mandato imperativo y actuando a favor de toda la comunidad (Ruiz; 2009, p. 158).

### 3. Ciudadanía

Con el advenimiento de la democracia como mecanismo libertario e integrador, los sujetos, aquellos que como individuos estaban limitados a la esfera privada, con intereses personales y egoístas, emergen como ciudadanos,<sup>6</sup> cuya definición les otorga impostergablemente la capacidad de participar de forma activa en el ámbito público, tomando decisiones en los procesos políticos, económicos y sociales que afectan su condición como miembros de una sociedad determinada.

De acuerdo con Huntington (1996), citado por Queiroz (2017) afirma que “una ola de democratización consiste en un determinado período de tiempo en el que la cantidad de democracias sobrepasa de forma expresiva el número de autocracias. Considerando esta definición específica, es posible observar que las transiciones democráticas de los PALOP (Países Africanos de la Lengua Oficial Portuguesa) se encuentran dentro del espectro de la Tercera ola de Democratización” (p. 25). De acuerdo con el autor, McFaul (2002), muestra que una ola de democratización es definida por el conjunto de características idiosincrásicas que componen un determinado período de transición hacia la democracia. En el ínterin, la realidad de transición democrática de los PALOP estaría inserta en el universo de las transiciones de los países ex comunistas en la década de 1990, integrando lo que el autor denomina de Cuarta ola de Transición Democrática, afirma Queiroz (2017, p. 25).

En este tesis doctoral de Queiroz (2017, p. 26) muestra el estudio realizado por Huntington (1996) sobre las olas de democratización<sup>7</sup>, donde apunta la existencia de tres oleadas de democratización. La primera de ellas se inició en la década de 1820, a través de la ampliación del sufragio a una significativa parte de la población masculina de los Estados Unidos de América. Ella finalizó en 1926, dando como resultado veintiséis nuevas democracias. Su onda inversa (momento en el que más países tornan autocráticos que democráticos) se prolongó de 1926 a 1942, con su inicio marcado en 1922 con la Marcha de Mussolini contra Roma. Los mayores ejemplos de esta ola

6 De esa forma, “el ciudadano en la sociedad moderna, es aquella persona que, con base en libertades y derechos reconocidos de manera constitucional, asume posturas activas para deliberar, analizar y argumentar sobre los compromisos que se generan en la vida pública” (Uvalle; 2006, p. 309).

7 Las Olas de Democratización (Huntington, 1996), cí. Queiroz, (2012, p. 20).

fueron los golpes militares en Lituania, Polonia y Letonia, el ascenso de Hitler en Alemania y el fin de la democracia en Checoslovaquia.

La segunda ola de democratización surgió después de la Segunda Guerra Mundial, expresando el éxito de la democracia en Alemania Occidental, Japón, Austria y Corea. Este período se ha vuelto a la reanudación de la democracia en Turquía, Brasil, Grecia y Costa Rica. A pesar de haber transcurrido en un espacio de tiempo relativamente pequeño, ella presentó treinta y seis países democráticos en 1962. Su onda reversa surgió en la década de 1960, expresada por la insurgencia de los regímenes militares en América Latina. Iniciada en Perú en 1962, se desencadenó para Brasil y Bolivia en 1964, para Argentina en 1966, para Ecuador en 1972, y finalmente para Chile y Uruguay en 1973.

La Tercera ola de Democratización se configuró como un marco histórico, resultando en la adopción del régimen democrático por más de la mitad de los países del mundo. Su puesta en marcha se llevó a cabo en Portugal durante la revolución de los claveles (1974), después de haber tirado rápidamente por todo el mundo (Europa meridional, América Latina y el Oriente, el sudeste y el sur de Asia), con el efecto de la subida de al menos treinta naciones democráticas entre los años 1974 y 1990. Los últimos, de acuerdo con Huntington (1996), fueron impulsados por colapso de la Unión de las Repúblicas Socialistas Soviéticas (URSS) y de las Europeas del Este y Central, y la emergencia del régimen democrático en Centroamérica y en la región África subsahariana escenario en el que se inserta el país analizado en este presente trabajo.

Como muestra en cima, la democracia pasó en diferentes fases y no de una forma uniforme, en ese ámbito a seguir se hablará de diferentes tipos de democracias.

## 1.2 TIPOS DE DEMOCRACIA

Esta sección trata de mostrar los diferentes tipos de democracias existentes desde los primeros momentos hasta ahora con sus diferentes “apellidos” que vieron a ser añadidos. Aunque existen tres principales tipos de la democracia, pero este trabajo se trata de hablar solo de dos, dejando de fuera el modelo directo, usado en la antigua Grecia.

### 1.2.1 Democracia Representativa

De acuerdo con Sieyés (2002), la democracia representativa es aquélla en la que se identifica la voluntad de los representantes del pueblo soberano con la voluntad de sus representantes electos. Y sigue explicando que el concepto moderno de representación surge en América y se universaliza con la Revolución Francesa de 1789. Según el mismo autor, Locke y Montesquieu, privilegian la democracia representativa, donde sostienen que los representantes son los que deben establecer la discusión a los asuntos de gobierno, admitiendo que el pueblo, aunque es detentor de la soberanía, no debe entrar en el gobierno, más que a elegir a sus representantes, no puede ser Monarca más que por sus votos; los sufragios que emite expresan lo que quieren, lo mismo el pueblo posee bastante capacidad para hacerse dar cuenta de la gestión de los otros y no para ser gerente.

Una idea conjugada con Stuart Mill citado por Valle (2002), afirma que el sistema representativo es la única forma de expresar en abstracto la razón, la justicia y virtud colectiva, es decir, la aplicación de la democracia, una constitución representativa es un medio de sacar a la luz la inteligencia y la honestidad existente en la comunidad, y al mismo tiempo, hacer valer más directamente sobre el gobierno, el entendimiento y la virtud superior de los individuos mejor dotados.

Para Kelsen (1980) citado por Ruiz, muestra que en la democracia representativa, los componentes de todos los poderes del Estado son elegidos por la ciudadanía, donde

se eligen a los órganos creadores de derecho, a través de parlamentos de elección popular, y también son nombrados para las funciones administrativas y judiciales a funcionarios determinados por elección, a la cuales llama democracia indirecta o representativa; a su vez, establece que para una verdadera representación en democracia no basta con la elección del representante, sino que es necesario que éste se encuentre jurídicamente obligado a ejecutar la voluntad de su representado (Ruiz, 2009, p. 163).

Otra opinión defendida por algunos críticos del modelo representativo, defienden que los representantes una vez electos, deben responder a las aspiraciones e intereses de sus electores, de conformidad con su programa electoral publicitado en las campañas electorales. Aunque, los representantes una vez electos deben responder a la nación entera y no a los que lo llevaron a esa posición, pero no deben quedar libres a actuar según la voluntad propios o del partido político, lo que debilita la democracia representativa y la lleva a la crisis.

### **Crisis en sistemas representativos**

De acuerdo con Subirats (2012), citado por Rivera (2016), afirma que “en el mundo actual globalizado, en medio de una crisis sistémica, estamos viviendo un cambio de época” (p. 153), y sigue mostrando la diferencia entre crisis sistémica y crisis cíclica del sistema, y lo que se vive en la actualidad no es simplemente una época de cambios, pero si es un cambio de época; que impactan en toda la vida social, económica y política, un cambio estructural donde existe discontinuidad sustantiva entre lo anterior y lo que viene después.

La democracia representativa empezó con limitaciones e incumplimientos, creando las crisis que se presentan con mayor fuerza en la actualidad, desde los dilemas de gobernabilidad, hacia decadencia sociocultural del sistema, faltando-le el deber de tener por objeto salvaguardar la representación política y la participación popular, además de las falsas promesas incumplidas de la democracia, y no consiguió la mejoría del nivel de vida, igualdad entre ciudadanos, el ejercicio pleno de la ciudadanía, la

soberanía popular, eliminación de grupos hegemónicos, igualdad de oportunidades, educación universal, salud para todos, etc. (Rivera, 2016, p. 154).

Las crisis de la democracia representativa incrementó la desconfianza de los ciudadanos en los gobiernos y políticos, y consecuente una baja participación electoral y constantes manifestaciones de protestas y revueltas sociales contra gobiernos representativos incapaces de gestionar y resolver la crisis sistémica actual, o el cambio de época, explica Subirats (2012).

De acuerdo con Prigogine (2002), citado por Rivera (2016), afirma que “el avance de la tecnología generó más autonomía al ser humano, permitió las personas tener posibilidades de más conocimientos y más educación, permite menos autoritarismo” (p. 155), porque teniendo más conocimientos e información fomenta mayor deseo de participación, mayor intervención, mayor decisión en las problemáticas colectivas. El ciudadano de hoy quiere y debe acceder armoniosamente a sus derechos individuales, cívicos, políticos, sociales, económicos y culturales, y que todos ellos conformen un conjunto indivisible y articulado (PNUD, 2004).

Explica Rivera (2016) que “el verdadero valor de la democracia radica en poder llevar a cabo sus promesas, promover la unidad de la sociedad, más que fomentar su división; proteger los intereses de la sociedad en su conjunto y no los intereses de unos cuantos, eliminar a los grupos hegemónicos y promover el equilibrio de fuerzas, multiplicar las oportunidades para todos, en lugar de restringirlas; desconcentrar el ejercicio del poder, y promover la igualdad de oportunidades a través de la educación” (p. 160).

En ese ámbito el filósofo español Gustavo Bueno, citado por Pérez (2008) y Rivera (2016), afirma que el pueblo no manda, ni gobierna, ni controla nada, ya que el pueblo carece de elementos de juicio suficientes y, por tanto, carece de capacidad de controlar políticamente a nada, ni a nadie; el pueblo no puede auto-determinarse, no hay soberanía popular, no hay, ni existe la voluntad general.

Según (Bobbio, 1986; Rivera, 2016; Pérez, 2008) muestran que las campañas electorales, transformaron el mercado para los partidos políticos, más y más en cada año electoral, y no como el periodo de mostrar los programas para población, a fin de analizarlos y decidir su futuro. Si hubiese una comunicación clara y verdadera por parte de los partidos a los electores sobre sus intenciones y cómo implementarlas, los ciudadanos podrían hacer una elección más racional.

De acuerdo con Rivera (2016) “ante las crisis de democracia y la decadencia de la cultura e instituciones representativas, debemos revisar algunos principios para fomentar la participación política de los ciudadanos, tanto para influir, como para respaldar a un gobierno” (p. 157). Y sigue demostrando que si el interés es incrementar la participación política y al mismo tiempo convertir la alienación, la falta de confianza y la insatisfacción que desalientan la democracia representativa el ejercicio del voto en las elecciones, puede convertirse en mandato, e incluso, en algunos casos, se pueden anticipar las elecciones. En ese punto de vista se pode afirmar que los ciudadanos no están satisfechos con las elecciones de cada cuatro año y la elección de los representantes, pero quieren la apertura a la participación para la aprobación o no de una propuesta, la creación de condiciones reales para una participación efectiva y eficiente, autodefinición, autodeterminación y participar en la vida política y social, afirma Rivera (2016).

Los regímenes democraticos representativos no han conseguido cumplir con prometido justicia social, igualdad, bienestar, y este cambio de época debe provocar un significativo análisis del sistema democrático clásico y un avance hacia una democracia, que no es la minimalista, que no es sólo reglas mínimas, sino también, y sobretodo, valores (Bobbio, 1986 ; Subirats, 2012). Bobbio sigue señalando las falsas promesas como uno de los puntos principales para el origen de la crisis de la democracia, muestra que hay un contraste entre lo que los políticos prometen en campañas electorales y lo que se realiza efectivamente después de serien elegidos. En este ámbito hay una lucha del pueblo por retomar su soberanía (Rivera, 2016, p. 167, p. 168).

En tal sentido, el modelo de democracia formal representativa es ineficiente, existe una necesidad de agregarle los principios del Estado social y democrático de derecho y mecanismos de democracia directa y democracia participativa (Garcia, 2002). Y el mismo autor muestra que los ciudadanos no se conforman con ser simplemente convocados periódicamente para elegir a sus representantes, el elector, además de ello, reclama el contacto y control sobre sus elegidos y la participación plena en las decisiones fundamentales del Estado. Uno de los resultados de las crisis de la democracia representativa es la tasa de desmotivación, votos blancos y las abstenciones, en el caso de Guinea Bissau muestra un gran tasa de desmotivación como muestra la tabla en anexo<sup>8</sup>, hubo una gran participación en las primeras elecciones 1994 a relación con las últimas elecciones de Marzo de 2019.

### 1.2.2 Democracia participativa

De acuerdo con Garcia & Bonissoi (2015, p. 506), el modelo más amplio de participación popular y, por consiguiente, uno de los modelos más democráticos de intervención entre diferentes modelos, el sistema que permite una participación directa de los ciudadanos en las tomas de decisiones y el ejercicio del poder del Estado es la democracia participativa. Una idea conjugada con Ruiz y Real Ferrer (2010) que destacan la democracia participativa como un sistema alternativo que puede representar un estadio más avanzado del concepto de democracia, porque van más de un simple procedimiento de la democracia, sino como un valor social de la democracia como.

Para Norberto Bobbio citado por Garcia y Bissoni (2015), “la participación activa de los ciudadanos está relacionada con la actuación pro-activa de la sociedad, donde la colectividad tiene acceso a sus representantes no sólo durante el período de elecciones, sino que también tiene la posibilidad de ser escuchada antes incluso de la toma de decisiones” (p. 507). En el mismo ámbito Cruz; Bodnar y Lima (2015), afirman que “la verdadera participación política debe ser entendida como una actividad permanente de

8 Véla Tabla – 3, Comparación de participación en las elecciones 1994 y 2019, en anexo, p. 75

actuación y debate de las cuestiones políticas, locales o no, ejercida por el ciudadano". Para ellos "una verdadera democracia la participación de los ciudadanos en las tomas decisivas y en los asuntos políticos y públicos debe ser una actuación regular y periódica del ciudadano y no la llamada a las urnas de cuatro a cuatro años" (p. 83).

De acuerdo con Pateman (1992), la importancia de la democracia participativa como complemento del representativo y dando más calidad a la democracia, según ella. la participación promueve el desarrollo humano, reduce la noción de distancia con los centros del poder, aumenta la preocupación individual con los problemas colectivos; en fin, crea una ciudadanía activa. Y ella sigue mostrando que para la creación de una forma de gobierno democrático es necesaria la existencia de una sociedad participativa. Comparte la misma idea con Boaventura Sousa Santos, de democratizar los sistemas políticos y crear mecanismos favorables a la participación de los ciudadanos.

La participación debe ser continuo y no temporal para construir una vida democrática sana, los ciudadanos tienen que participar en la elaboración de la agenda, planificación de la política, toma de decisión, ejecución y control de la gestión, que no son procesos temporales. La operación democrática es en ese sentido es pedagógica y expansionista, el carácter educativo posibilitará apertura y multiplicación en una red reproductora de derechos, participación y ciudadanía (Sousa, 2004).

Según Nárdiz (2009) "la democracia participativa tal y como ha de ser entendida en la actualidad es la participación ciudadana directa en el gobierno, la cual surge históricamente en Grecia y también se manifiesta en Roma. Igualmente, se destaca la aportación del pensamiento cristiano a partir de la época imperial romana como generador de la idea de la igualdad de todos los seres humanos, el cual es un elemento esencial de cualquier modelo democrático del presente y no existía como se entiende en el presente ni en Grecia ni en la Roma republicana" (p. 28).

## CONTEXTO GUINEA BISSAU

### 2. HISTORIA DE LA DEMOCRACIA EN GUINEA BISSAU

Este capítulo trata de mostrar la ruta de la democracia en Guinea Bissau, empezando desde el cambio del sistema económico, la transición política, la pérdida de la identidad nacional y por último la importancia de la democracia participativa para la cohesión social de Guinea Bissau, y su ventaja para las políticas públicas y sociales.

De acuerdo con la historia, a finales de la década de los ochenta marcó el sistema político mundial, a causa de los acontecimientos ocurridos en ese período, principalmente las estructuras políticas de los países del este europeo (países socialistas o comunistas). Como consecuencia de estos cambios según Cardoso (1995) “en 1989 se desencadenó el proceso de desmoronamiento del sistema socialista europeo, siguiéndose una pérdida de credibilidad de los países que lo representaban, se crearon las condiciones propicias para que los países occidentales pudieran propagar la ideología liberal como el único modelo a seguir” (p. 259). En el caso de África se muestra el sistema de partido único, así como la ausencia de la democracia como una de las causas principales del desastre económico verificado a lo largo de tres décadas de independencia. Pero en verdad como se muestra en el transcurso de este capítulo, una de las razones del desastre económico de la África fue el cambio del sistema económico, forzado por la FMI y el BM en los inicios de los años 80, porque la economía africana estaba en crecimiento poco después de las independencias coloniales, como muestra el estudio hecho por economista Abizanda (2012, pags. 148 – 184).

En el caso de Guinea Bissau, después del primer golpe de estado en 1980 que marcó un paso del cambio político, en 1984 se vio obligado a entrar en el cambio del sistema económico, empezando con PAE (Programa de ajustamiento económico). Con la caída del sistema socialista, se crearon las condiciones internas y externas para que África pudiera embarcarse en el convoy del cambio que, entre otras, lo que marca el inicio del liberalismo económico en países africanos que seguían el sistema socialista, y

de acuerdo con Cardoso (1995), “este cambio sirvió del cambio del comercio, sistema del partido único a la democracia multipartidaria y de la defensa de los derechos del hombre, según condicionamiento del occidente” (p. 259).

Porque después de la conquista de la independencia oficial en 1974, Guinea-Bissau optó por un modelo de desarrollo profundamente inspirado del modelo socialista, el sistema seguido por el PAIGC (Partido Liberador) desde los momentos de la lucha de la liberación nacional. De acuerdo con Cardoso (1995, p. 260), esta opción había sido motivada por reconocimiento de la ayuda recibida de los países socialistas en el momento de lucha, preservar a los aliados naturales y seguir su modelo, por otro lado, se había constatado el fracaso económico de los países que habían ensayado un modelo de desarrollo de tipo liberal. Pero con el primero golpe de Estado y con cambio del sistema económico, empezó a fracasar la economía, por fracaso del nuevo sistema.

Según Cardoso (1995), "después del fracaso proveniente del cambio del sistema, el ex presidente del Banco Mundial, AW Clausen, reconoció en el informe titulado *Le développement accéléré en Afrique au Sud del Sahara* que el modelo que había fallado era el de la copia del modelo liberal seguido por los países europeos y América del Norte en el siglo pasado" (p. 260).

De acuerdo con Monteiro (1996, p. 347-356), de 1988 a 1993, la inflación se mantuvo igual a la devaluación, el nuevo modelo implementado no se consiguió disminuir las importaciones, ni estimuló las exportaciones nacionales e hizo de Guinea Bissau un simple mercado consumidor. Entre 1987 y 1992, la deuda externa del país aumentó de 473 millones de dólares a 631 millones de USD, debido a diversos escalonamientos por falta de pago. El país tenía una deuda de más del 3000%, dada la receta de exportación prevista. En el período 1986/93 la inflación alcanzó una media anual del 64%, mientras que la devaluación de la moneda fue del 80%.

En ese contexto, los efectos de la incapacidad del Estado para acompañar el curso de los acontecimientos, tuvo que recurrir a la asistencia de las instituciones financieras

internacionales como el FMI y el BM. Como resultado, el país fue sometido a un PAE (programa de ajustamiento económico) y, en contrapartida, recibió ayudas financieras con la intuición de colmar sus deficiencias, principalmente en materia de adquisición de divisas extranjeras, lo que llevó al país a tener la divida alta como muestra el estudio hecho por el Monteiro (1996, p. 347-356). Esta situación fue acompañada por iniciativas de desmovilización de los efectivos de las fuerzas de defensa y seguridad y, como consecuencia de la forma en que se llevó a cabo el proceso, los desmovilizados se unieron a los descontentos función pública, muestra el informe final Em nome de paz (2018, p. 56)

El informe final Em nome de paz (2018) afirma que “debido a varios problemas que vinieron sucediendo desde el cambio del sistema, en el ámbito económico como en el político, hizo crecer la tensión social, que culminó con manifestación y posicionamiento de algunas personas en favor de una mayor apertura del régimen a la sociedad y consecuente democratización dentro del PAIGC” (p. 55).

Según la entrevista con Francisco Manjor Mendes<sup>9</sup> (dirigente de PAIGC), las crisis económicas traídas por los efectos negativos del PAE en la economía nacional, llevaron forzosamente la apertura política del régimen, que tuvo lugar en enero de 1991. Durante el II Congreso Extraordinario del PAIGC, en el que el entonces Jefe de Estado, João Bernardo Vieira (Nino), anunció el inicio de la democratización en el país, habiéndose modificado la Constitución con la abolición del artículo No IV, que consagra al PAIGC como fuerza política dirigente de la sociedad y del Estado. La nueva Constitución entró en vigor el 9 de mayo de 1992 y permitió el pluralismo político, la libertad de expresión y de prensa, entre otras.

Cardoso (1995), muestra que “en relación al multipartidismo muchos dirigentes del PAIGC pensaban a la altura incluso que representaba ciertos peligros, particularmente en África, donde, en opinión de estos políticos, la vida económica, política y social es muy diferente a la de los países europeos, pudiendo la multiplicidad

9 Miembro de comité central de PAIGC, y el presidente de gabinete de planificación, elaboración y ejecución de las políticas y planes estratégicos del partido.

de partidos conducir al tribalismo ya la guerra civil" (p. 266).

De acuerdo con el informe final Em nome de paz (2018) "después de la abolición del artículo IV, se asistió a la creación y aparición de varias formaciones partidistas, habiendo concurrido 13 partidos legalizados a las elecciones legislativas de 1994. De estos, sólo dos<sup>10</sup> que no eran resultado de escisiones o disidencias del PAIGC, o creados por antiguos militantes o dirigentes de este partido" (p. 55).

Informe final Em nome de paz (2018) muestra que "según Occidente, el multipartidismo serviría como una alternativa, en primer lugar, como forma de frenar el recurso a la violencia hacia la alternancia política, a través de golpes de Estados, en segundo lugar, pretendía contribuir a romper con la corrupción generalizada, solamente favorecida por el sistema monopartidista, abriendo la sociedad al pluralismo político, la libertad de expresión y un mayor control social de las decisiones" (p. 56).

Basándose en las escrituras en párrafos anteriores, muestra que la democracia implantada en Guinea puede ser considerada como un factor exógena, implantado desde el exterior a través de las presiones de la comunidad internacional, con la pérdida de la libertad económica a causa de los resultados de ajuste económico propuesto por el BM y el FMI, una importación del sistema incompatible con el sistema socio-pollita y cultural de las etnias de Guinea Bissau, como muestra Rui Jorge Semedo<sup>11</sup>, "el sistema no fue bien adecuado al sistema político, social y cultural de Guinea Bissau lo que llevó consecuentemente su mala interpretación", aunque el sistema contiene elementos importantes que podía ayudar en solucionar problemas que se vivían en ese momento, pero sería posible si, se habían tenido en cuenta las características políticas y sociales de las dos sociedades que componen la sociedad guineana, y no una copia y pega del mismo, sistema democrático de Occidente.

Como muestra el informe final, Em nome de paz (2018; p. 268), la apertura

10 È Frente de Liberación Nacional de Guinea (FLING) y la Resistencia de Guinea Bissau - Movimiento Bafatá (RGB-MB).

11 Polítólogo e investigador permanente del Instituto Nacional de Estudios y Pesquisas (INEP – Bissau).

política en 1991 ocurrió en un momento en que estaban reprimidos muchos descontentos y desconfianzas. En una visión política merecía un cambio de sistema que sería corporativo, sin exclusión social y política, la democracia participativa converge con el sistema político tradicional de las dos sociedades que componen la sociedad guineana que basan en consenso en el proceso de toma de decisión, y podía ser como una herramienta potencial para solucionar los problemas que se vivían a la altura y no la democracia representativa mala implementada<sup>12</sup> que aumentó más a la desconfianza, descontentamiento y conflicto.

Esto demuestra que uno de los comienzos de la división y la decadencia de la identidad nacional debe a la división en el seno de PAIGC y consecuente de la oposición de una forma continua. De acuerdo con Cardoso (1995), el PCD que al principio se jactaba de ser un partido que se constituyó a la vuelta de una idea, acabó por dividirse en dos alas. El Movimiento BaFatá que presentaba un proyecto nacional de cambio atravesó un período de crisis profunda que amenazó con romper el Movimiento en dos alas.

Con la división enraizado en el seno de la oposición a tal punto que los partidos empezaran a identificarse con grupos étnicos, a fin de ganar confianza de estos y ser más fuerte en elecciones. En seguida se mostrará la relación de la democracia representativa con el voto étnico.

12 Mirando la realidad socio-política y cultural del diferentes grupos étnicos que hacen el tejido de la sociedad guineana y haciendo la comparación con las características de democracia representativa, se puede llegar la conclusión que son incompatibles. En 1991 con la apertura al multipartidismo no hubo una adaptación del sistema a la realidad socio-política y cultural del país, también fue malo interpretado por los actores políticos, donde le usaron como una máquina de destrucción de la cohesión social y unidad nacional.

## 2.1 DEMOCRACIA Y EL VOTO ÉTNICO EN GUINEA BISSAU

Según Manin (1998), en los últimos años se ha observado una modificación en las interpretaciones de los resultados electorales. Antes de 1970, la mayoría de los estudios concluía que las preferencias políticas podían explicarse por las características sociales, económicas y culturales de los electores. De tal modo que se puede afirmar que desde las primeras elecciones generales en Guinea Bissau 3 de julio de 1994, el voto tiene un carácter étnico, social y cultural, por causa de la connotación de partidos políticos a grupos étnicos y el modo que los políticos utilizan sus estrategias para garantizar votos.

Según los datos de los resultados de las primeras elecciones presidenciales de 1994<sup>13</sup>, muestran algunos indicios que apuntan al voto étnico, basándose en los resultados<sup>14</sup>. El candidato Koumba Yala fue votado masivamente en la región norte luego en la primera vuelta, en particular en Bisima (71,6%) donde el 58% de la población es Balanta, y en sur, en particular Fulacuda/Tite (44%) de votos, donde el 61% de población es Balanta y Catio (40,93%) donde 65% es de la etnia Balanta,. Mientras que Nino Moviliza mayor porcentaje de votos en el norte , especialmente en Quinhamel (79,7%), sector donde predomina 87% de etnia Papeles, el hecho de que François Mendy haya hecho su mejor puntuación en Caio/Canchungo (28,19%) donde predominan los Manjacos (93%), puede dar una cierta razón para hablar de voto étnico.

Pero según Cardoso (1995, p. 280), no se puede hablar absolutamente de voto étnico, dando ejemplo de algunas zonas que el voto no correspondía a la densidad étnica, en la cual: Tite y Fulacunda, uno de los círculos donde Koumba Yala fue masivamente votado, también existen otras etnias como los Beafadas (30%), los Fula (16%) y Papeles (5%), Nalus Sosos. En Bula y alrededores el electorado prefiere votar en el Koumba, un Balanta y no en el Domingos Fernandes que pertenece la etnia Mancanha. François Mendy fue elegido como diputado en el "suelo de los Manjacos", pero como candidato presidencial no obtuvo la mayoría de los votos de los Manjacos, que fueron para el candidato Nino (28,19% contra 40,15% en Caió / Canchungo, y 70%

13 Ver las tablas – 5 y 6Resultados de elecciones legislativas 1994, en anexo, p. 78.

14 Extraídos en Cardoso, 1995, p. 280).

contra 40,54% en Cacheu).

Esta explicación de Cardoso, puede ser explicitada por las ideas de Manin (1998) “un importante indicador para ese cambio es lo que Manin denomina como la personalización de la elección electoral, donde los partidos ya no son tan importantes en la elección de los candidatos, ya que es la personalidad de los candidatos el factor que determina el voto de los votantes, porque cada vez más los votantes tienden a votar en una persona, no en un partido” (p. 25). En el caso de la Guinea Bissau no se puede hablar de voto por partido o por el programa electoral, sino por la pertenencia étnica o por la figura de la persona a liderar partido, por ejemplo, las últimas elecciones legislativas del 10 de marzo de 2019, la mayoría de votantes del partido vencedor afirman haber votado en el Domingos Simões Pereira o les oyen decir N'vota (voté en) Domingos y no mencionan el partido PAIGC.

Según el trabajo de campo realizado para elaborar ese estudio, muestra los siguientes resultados sobre el indicador de voto étnico según la tabla en anexo<sup>15</sup>, afirmando lo que muchos estudiosos indican que las últimas elecciones legislativas del 10 de marzo fueron las más visibles afirmaciones del voto étnico, incentivado mayoritariamente por los partidos a través de los comicios electorales. Lo que se hicimos un analice de los resultados finales de las elecciones legislativas de 1994 con los de 2019<sup>16</sup>, y juntamente con los resultados de encuestas<sup>17</sup>, se puede confirmar claramente la grande tendencia o aumento del voto étnico, lo contrario de que afirma Cardoso que no se puede hablar absolutamente del voto étnico.

Se puede tomar como la referencia las regiones de Bafata, Gabu y Quinara<sup>18</sup>, hay una gran pérdida de los votos por parte de PAIGC en las últimas elecciones en relación con las elecciones de 1994, ese porque las etnias Mandingas y Fulas no tuvieron un representante político o un partido político fuerte con líder de sus etnias, pero en el

15 Ve tabla 7, Votos según grupos étnicos, en anexo p. 80.

16 Ver las tablas número 4, 5 y 6, en anexo, págs 75 - 76.

17 Ver Tabla 8, Cambio de voto de elecciones de 1994 a 2019, en anexo p. 80

18 Ver Tabla 4, Resultados finales de las elecciones legislativas de 2019 en anexo, p. 75

último escrutinio hubo MADEM G - 15<sup>19</sup>, que tiene como Coordinador nacional de etnia Madinga y el Vice-coordinador de etnia Fula. Sin embargo según Badilé Domingos Sanca<sup>20</sup>, defiende que los votos obtenidos por el MADEM G – 15, no reflejan a voto étnico y muestra que es más por causa del mérito de trabajo y la figura de las personas que hacen parte de MADEM G – 15, y defiende que no hubo voto étnico.

Los resultados de las elecciones legislativas de 2019 y los resultados de encuestas sobre el indicador de voto<sup>21</sup>, muestran claramente que el voto en Guinea Bissau, es más por la pertenencia étnica y no por el programa electoral, como se ve también en el apartado de encuesta que mide los factores de la decadencia de unidad nacional, donde 35% apunta la lucha para representatividad étnica como factor primordial, contra 25% de Multipartidismo, 10% de la lucha para representatividad étnica/Exclusión de los líderes tradicionales y 30 % de otros.

## **2.2 DEMOCRACIA REPRESENTATIVA Y LA PÉRDIDA DE LA IDENTIDAD NACIONAL**

Desde en los primeros momentos luego después de la liberación nacional, empezó a ver primeras señales de la decadencia de la unidad nacional, motivado por la persecución de los líderes tradicionales por parte del PAIGC, lo que se desarrollará en uno de los capítulos dese trabajo, y después veo a ser agravada con implementación de la democracia multipartidista del modelo representativo.

De acuerdo con el informe final Em nome de paz (2018) “la identidad nacional se define como un conjunto de dimensiones que, legitiman la pertenencia de un individuo, como parte integrante de una sociedad o nación” (p. 42). Y sigue mostrando que la identidad nacional construyese a través de un auto descripción de la cultura patrimonial y étnica de una sociedad, basando en respecto a la diferencia.

19 MADEM G-15, es un partido político creado 3 meses antes de las elecciones legislativas de 10 de marzo de 2019, por un grupo de 15 diputados expulsos de PAIGC, por motivo de no votar el programa de gobierno en la IX legislatura.

20 Activista político y Vice – Presidente de MCCI (Movimiento de ciudadanos conscientes y inconformistas). Um movimiento creado luego después del gobierno liderado por el Domingos S. Pereira en 2015, con el objetivo de defender la democracia y el Estado de derecho.

21 Ver Tabla 2 Resultados finales de las elecciones legislativas de 2019 en p. 75 y Gráfico 1. Resultado de encuesta sobre cómo se considera la votación en Guinea Bissau. en p. 80, todos en anexo.

En este marco, la Guinea Bissau con sus diferentes grupos étnicos con diferentes dialectos, por lo que es un país rico en diversidad cultural, estos grupos étnicos deberían estar unidos por el mismo idioma que es criolla, portugués (idioma oficial), el himno nacional, héroes nacionales, bandera y monumentos históricos y representantes gubernamentales, pero no es caso. En este ámbito, para que haya una identidad nacional precisa de un sistema que ayudaría en la creación de esa identidad, creando una cohesión social, que haría a todos pertenecientes de los grupos étnicos sintieran guineanos y luchando por el bien común y no étnico, siguiendo los ejemplos del PAIGC durante la lucha de la liberación nacional.

La consolidación de la unidad nacional ha sido siempre uno de los objetivos primordiales del partido, porque le considera como un factor o punto muy importante para el desarrollo denominado por el partido del programa mayor y el cumplimiento de los otros objetivos como: políticos, económicos y sociales, en el cual la cohesión social servía como un instrumento de anular todos los fenómenos que pudieran exponer sus fragilidades y contradicciones. En ese contexto esto serviría para evitar la división social y étnica, enfrentamientos y revueltas.

En el otro punto de vista Otero (2007), afirma que "la identidad cultural, histórica, geográfica e incluso étnica entre los seres humanos puede determinar que se afirmen jurídicamente como un todo, permitiendo recortar un alma temporal común entre todos los miembros de la colectividad, expresándose esa unidad en torno al concepto nación" (p. 492). Donde muestra que la nación traduce el espíritu que anima e identifica a una comunidad humana, ligando a las generaciones del pasado a las del presente y que se proyecta en las generaciones futuras. El autor añade que "la integración del ser humano en la sociedad puede dar origen a una noción de colectividad identificada por la comunión de rasgos culturales o espirituales (vg, lingüísticos, religiosos, axiológicos) e histórico-geográficos entre sus miembros, permitiendo recortar un alma común o un espíritu común, hablando aquí en nación" (p. 491).

En Guinea-Bissau, la identidad nacional es hoy un concepto que despierta diversas interpretaciones y discusiones. Durante la lucha de liberación nacional hubo convergencia en torno a objetivos comunes que, influenciaron positivamente la interpretación del concepto, en la cual hubo una gran influencia del poder tradicional para lograr este resultado. Hubo la identidad guineana (también considerada de guinendadi) y estaba vinculado a la cohesión social entre los individuos y la existencia de un Estado que administra un territorio nacional.

Hoy uno de los problemas que el país tiene es el mantenimiento de la máquina de unión en todo el territorio nacional y la construcción de una identidad. En ese proceso, el informe final *Em nome de paz* (2018) afirma que “la lengua criolla que debía servir de factor catalizador y pilar en la construcción de la guinendadi (identidad nacional) no fue debidamente aprovechada y explotada por el Estado” (p. 43), y sigue mostrando que además de simbolizar la unión de un grupo, la lengua criolla, en su tradición y uso, refuerza el sentimiento de pertenencia y la solidaridad horizontal, permitiendo reconocer a los miembros de la comunidad, diferenciar de los extranjeros y transmitir tradiciones de generación en generación.

La lengua criolla no puede ser considerada un elemento catalizador principal como se piensa en informe final *Em nome de paz*, porque solo 44% de guineanos hablan Criollo, y según el estudio realizado por este trabajo en tres regiones de Guinea Bissau muestra que el 60% de la población vieja, 13% de la población joven y el 27% de la población infantil de las zonas rurales de Guinea Bissau no saben hablar el criollo, en ese caso usando el criollo como elemento catalizador de cohesión social, acabaría de crear la exclusión social. Aunque, el criollo sirve como un eslabón de conexión entre diferentes grupos étnicos que componen el tejido de la sociedad guineana, solo podría ser un elemento catalizador se es hablado por todos guineanos, pero como no se habla por todos, más crisis políticas y sociales, el elemento catalizador podría ser el cambio político hacia un sistema de carácter participativo en el que cada grupo sentiría incluido y corresponsable para el bienestar común y la construcción de una nación.

De acuerdo con el informe final *Em nome de paz*, (2018) “la construcción de una identidad nacional pasa por una serie de mediaciones que permiten la afirmación de una lengua común (caso del criollo), de una historia cuyas raíces nacionales y folclore sean las más alejadas posibles, de una bandera y otros símbolos oficiales o populares” (p. 43). En este contexto no se pode apuntar solo un elemento como catalizador, pero debe haber un consenso sobre lo común y crear líneas favorables a la interacción y colaboración. Generalmente, existe dos líneas que rigen la interacción dentro de la comunidad, que son: la exclusión e inclusión en la vida política y social de país. Y según el mismo informe, “tras la implementación del multipartidismo, la instrumentalización política y social de la diversidad étnica cultural pasa a representar un factor de inestabilidad, de fragmentación y conflictos entre los guineanos” (p. 44). Eso se debe a la falta de respeto por la diferencia cultural y étnica, exclusión política y social, aumento de desconfianza y rechazo.

De este modo, los guineanos en general son de la opinión que esta nueva fase comenzó a manifestarse a partir del primer golpe de Estado, perpetrado en el país en 1980, pasando, sin embargo, a ganar proporciones mayores con la implantación deficiente del sistema multipartidismo en la en la década de 1990. Los actores políticos, movidos por la vieja estrategia de dividir para mejor reinar, son señalados como los principales instigadores del espíritu divisionista y de falta de tolerancia entre las diversas comunidades étnicas, religiosas, entre otras, de Guinea-Bissau.

Una opinión compartida con Rui Jorge Semedo, en la entrevista realizada en el ámbito de ese trabajo, afirma que la decadencia de la identidad nacional y la pérdida de la cohesión social es el resultado de la mala interpretación de la democracia por los políticos nacionales y la implicación de los líderes tradicionales en la democracia<sup>22</sup>, para él, el sistema tradicional es el antónimo de la democracia moderna, en ese ámbito son incompatibles y apunta a autarquías como una de las salidas para la creación de la identidad nacional y la cohesión social.

22 Un opinión compartida con los encuestados, como muestra el Gráfico 2, en anexo p. 81. “Cómo quedaría la Democracia guineana con la incorporación de los líderes tradicionales en la vida política y social?”. Donde se obtiene siguientes resultados: 35% peor, 31 normal, 20% bueno y 15% mejor.

## 2.3 REVITALIZACIÓN DE LOS RÉGULOS<sup>23</sup> Y LEGITIMACIÓN DEL PODER DE LOS POLÍTICOS

En todo el continente africano y, en particular, en África Occidental, el fin de los regímenes coloniales se caracterizó como una época de contestación del poder tradicional, a la que siguió, paradójicamente, el revivir de la institución en numerosos contextos. Esta contestación apuntaba a la asociación entre los representantes del poder local y las diferentes administraciones coloniales que buscaban, por su intermedio, obtener el control de la población (Carvalho; 2000, p. 37-59).

Como se explicó arriba, después de la liberación nacional, hubo la persecución del PAIGC a algunos líderes tradicionales, que estaban al lado del poder colonial, la razón por la cual los líderes tradicionales no formaron parte del nuevo plan del estado nuevo, fueron excluidos por ser considerados enemigos del pueblo. El papel de intermediarios representado por los jefes durante el período colonial, aunque destituidos de poder, resultó determinante para su alejamiento en los nuevos estados independientes.

De acuerdo con Werbner (1996) citado por Carvalho la política de reencuadramiento de los antiguos jefes tradicionales, de la nominación de nuevos titulares y de la creación de jefes, así como de su integración en el sistema administrativo como el sistema colonial que, incluso, transformó a los jefes en sus asalariados, fue un medio para crear nuevos referentes políticos, junto a poblaciones con identidades en transición, legitimados por la invocación de la tradición. Carvalho (2000) afirma que "esa renovación puede ser entendida como un movimiento de revitalización de la tradición, con características comunes a lo que se analizó para Europa (tras la revolución industrial)" (p. 42).

El gran debate sobre la descentralización y la revalorización de las autoridades tradicionales, como se ve últimamente en Guinea Bissau, para José (2006), se enmarca en el contexto de la globalización neoliberal, no siendo estructuras tentaculares del

23 Una denominación los líderes tradicionales de la sociedad horizontal por la administración colonial Portuguesa, sin embargo ya existía una jerarquía en la sociedad horizontal, donde cada etnia, tribu o pueblo tenía su Jefe o Rey.

Estado, pero sin dignidad suficiente para que sean reconocidas como tal. De ahí que, junto a la descentralización, la revisión constitucional de 1996 haya consagrado la descentralización, como uno de los principios básicos por los que se guía la administración pública.

De acuerdo con Guambe (1996), citado por José (2006), muestra que la “descentralización es el proceso por el cual un determinado gobierno desconcentra sus actividades administrativas, según criterios de espacio y funcionalidad, en ese proceso el gobierno delega sus funciones, de forma imparcial o no, en virtud de una legislación a propósito sancionada, las estructuras administrativas periféricas y, a través del principio de funcionalidad, se adopta un sistema de órganos dotados de autonomía administrativa, que sirve de soporte para la acción gubernamental” (p. 147).

La revitalización del poder tradicional no vino a la luz por casualidad, sino a causa de las influencias que juegan en la era del multipartidismo, principalmente en los momentos de las campañas electorales, según José (2006), la cuestión tradicional, desarrolla disputas políticas intensas entre las principales fuerzas partidarias, en el sentido de beneficiarse de la legitimidad social de las autoridades tradicionales. La lucha por la apropiación y el control político de las autoridades tradicionales se refleja tanto en los procesos electorales, como en los procesos de legitimación y reconocimiento y, finalmente, en la producción legislativa. En otro sentido no se trata de revitalizar el poder tradicional para que formen parte en las tomas de decisiones o en las políticas públicas y sociales más si para legitimar el poder de los políticos en las elecciones.

José (2006), muestra que “la dilución de las autoridades tradicionales refleja las dificultades que el gobierno se enfrenta a hacer frente a otras instancias de poder, sobre todo las que por él fueron implantadas en el período revolucionario (secretarios administrativos, administradores sectoriales, presidentes de aldeas)” (p. 19).

Y según él, el modo de la restauración de las autoridades locales aplicado por el gobierno y los políticos, abrió espacios para la emergencia de nuevos conflictos

políticos en los pueblos, involucrando aquellas estructuras de poder y los principales partidos políticos, los problemas sociales, la división y la falta de cohesión comunitaria. Estas tensiones se reflejan en los procesos de legitimación y reconocimiento de las autoridades locales, habiendo acusaciones mutuas de manipulación de las jerarquías tradicionales (José, 2006).

De acuerdo con el autor, en ese contexto, las autoridades tradicionales protagonizan una lucha política singular, no siendo simples objetos de los intereses partidistas. Hoy se busca capitalizar las virtualidades administrativas de las autoridades tradicionales y, al mismo tiempo, controlar la fuerza centrífuga que se reconoce en ellas. Simétricamente, las autoridades tradicionales pretenden instrumentalizar el apoyo del Estado para consolidar su propio control político sobre las comunidades. Se sitúa en una posición de poder negociar con el Estado, con los agentes privados, al tiempo que cosecha beneficios económicos y políticos, reforzando su legitimidad social.

## **2.4 IMPORTANCIA DE PODER TRADICIONAL EN LA CONSTRUCCIÓN DE LA DEMOCRACIA**

En el contexto de los países africanos multiculturales, con su sistema tradicional de toma de decisiones y gobernanza tradicional africana, donde cada grupo dentro de la etnia tiene a su líder tradicional y sus propias leyes y reglas, estos a su vez presentan una grande importancia para la construcción de la democracia, porque con su ausencia hace con que hay una estabilidad política y gubernativa.

Lara Ruiz (2017), considera que los líderes tradicionales son autoridades que usualmente preceden a la administración colonial y están vinculadas a las costumbres de sus comunidades. Este tipo de líder usualmente es local y cumple primordialmente funciones informales. En esta línea O. M. Laleye y Victor Ayeni (1993, p. 553), cita Lara Ruiz, (2017), afirman que los líderes tradicionales “se caracterizan por poseer títulos desde tiempos inmemoriales que anteceden la dominación colonial británica y de otras naciones europeas”. Asimismo, Kate Baldwin (2014, p. 254) define a los líderes

tradicionales como “autoridades locales que tienen estatus en virtud de su asociación con las costumbres de sus comunidades”. Al contrario de Lara Ruiz (2017), que afirma que las autoridades tradicionales no son necesariamente antiguas y que en la mayoría de los casos fueron modificadas por la administración colonial, las autoridades tradicionales ya existían antes de la expansión europea.

Baldwin (2014) muestra que los líderes tradicionales suelen ser reconocidos por las constituciones y mostró ejemplos de los países como Botsuana y Ghana que tienen una Cámara de Jefes, cuya función es asesorar al gobierno y al parlamento. Como parte de sus poderes formales e informales, los líderes tradicionales pueden estar a cargo de distribuir ciertos recursos. Lara Ruiz (2017), subraya que “gracias a poderes formales e informales, de las autoridades tradicionales africanas desempeñan una función muy importante para las democracias, a través de su una gran capacidad de movilizar a la población” (p. 8).

Las autoridades tradicionales, constituyéndose como una energía política importante para la democracia Bissauense. De acuerdo con Santos (2003), "las autoridades tradicionales, surgiendo como una especificidad africana, simbolizan lo que en África no es globalizable y, en esa medida, tanto pueden ser causa de estigmatización, como fuente de resistencia" (p. 74).

Como resalta Lara Ruiz (2017), “es, pues, necesario superar la diabolización de las autoridades tradicionales, la idea de que éstas son inherentemente conservadoras y autoritarias, así como también es fundamental cuestionar su romantización. Por ejemplo, Julius Nyerere formula una visión idílica sobre el papel de las autoridades tradicionales en la construcción de la Ujamaa<sup>24</sup> de la democracia socialista africana” (p. 24).

24 |Revista de Información y Debate, Septiembre de 2010 N° 44, p. 7. Obtenido de [http://www.revistapueblos.org/wp-content/uploads/2012/10/pdf\\_Pueblos44\\_web.pdf](http://www.revistapueblos.org/wp-content/uploads/2012/10/pdf_Pueblos44_web.pdf) Acceso 30 de Mayo de 2019.

En ese ámbito es importante discutir las condiciones que las autoridades tradicionales y el Estado deben cumplir para la profundización de la democracia, articulando las diferentes formas de ejercicio de poder, combinando las diversas fuentes de legitimidad política y social, combatiendo todas las formas de autoritarismo y promoviendo la participación popular en la toma de decisiones, en su cumplimiento y en la fiscalización de las mismas.

Para Chinsinga (2006)<sup>25</sup> “la función de mediadores que desempeñan los líderes, sostiene que los líderes tradicionales utilizan la legitimidad que tienen como guardianes de la tradición para incrementar su influencia en los gobiernos locales”. En palabras de Chinsinga (2006) “los líderes tradicionales se encuentran en el corazón de la costumbre y la cultura debido a que juegan un rol prominente en los esfuerzos para conservarlos. Ellos son descritos como los guardianes de las normas, valores y prácticas tradicionales que han sido respetadas por comunidades particulares de generación en generación”, cita Lara Ruiz (2017, p. 14).

Las personas que pertenezcan a un grupo étnico mayoritariamente tienen más confianza en sus líderes tradicionales, especialmente en los países o comunidades con una alta tasa de analfabetismo, porque los líderes son parte importante de su cultura. De acuerdo con Lara Ruiz (2017), la pertenencia a una comunidad étnica podría funcionar de la misma manera que los valores tradicionales, después de la independencia hubo una tendencia dese método en los estados africanos para rechazar el tribalismo y buscar la creación de una identidad nacional, pero muchos no conseguirán escapar de lo mismo después de la implementación de la democracia multipartidaria.

Según Lara Ruiz (2017), “la identificación con un grupo cultural separado o la nación como un todo podría ser importante para explicar la confianza política en los líderes tradicionales a partir de factores exógenos. Debido a que el tribalismo era asociado con un África primitiva y en conflicto” (p. 14). En los países africanos hay una tensión entre crear una identidad nacional y conservar las identidades étnicas. Las

25 Citado por (Lara Ruiz, 2017, p. 13).

personas que tienen una cultura nacionalista (en contraste con una cultura étnica) podrían sentir aversión a los líderes tradicionales, afirma Lara Ruiz (2017).

De acuerdo con Khanyisa (2010), los cambios políticos que comenzaron en Sudáfrica en 1992, así como el proceso de redacción de una nueva Constitución democrática llamada Constitución Provisional de la República de Sudáfrica, 1993 (Ley 200 de 1993), que fue derogada por la Constitución de la República del Sur África, 1996, fue la piedra angular del debate sobre el futuro y el estatus de la institución del liderazgo tradicional en una Sudáfrica democrática.

Esos debía ser la primera preocupación de todos los países africanos en el momento de adhesión de la democracia, pensar en crear un espacio de participación para los líderes tradicionales, porque estos son un gran elemento para la estabilidad democrática y gubernativa, y en otro contexto cada grupo étnico tiene en su cultura socio-política muchas cosas buenas que pueden ayudar en construir un sistema democrático bueno, porque uno de los puntos más fuertes en los grupos étnicos africanos en la toma de decisiones es el consenso. El consenso es una herramienta importante para creación de la cohesión social y la identidad nacional.

Según Khanyisa (2010), la referencia a la Constitución Sudafricana de 1996, sustentada en la misma definición de democracia y derechos humanos, es a menudo realizada por académicos que analizan la compatibilidad del liderazgo tradicional con el gobierno democrático. Sithole y Mbele.

El liderazgo tradicional debe ser mirado como una democracia diferente, efectiva y popular, que no es necesariamente un "compromiso o contradicción de la democracia" Sithole y Mbele (2008, p. 9). De acuerdo con estos autores, el liderazgo tradicional puede existir en un entorno más legítimo de la democracia moderna que apoya el desarrollo y el buen gobierno. Y sostienen que el liderazgo tradicional es un sistema de gobierno que satisface las diversas necesidades de desarrollo y gobierno de las personas.

Y ellos afirman que, en vez de deshabilitar liderazgo tradicional como algunos pensadores muestran por ser considerado incompatible con la democracia moderna, ello debe ser analizado cuidadosamente, para hacerlo surgir más fuerte y seguir siendo apropiado para trabajar efectivamente con las tres esferas de gobierno para mejorar las vidas de las personas. Porque tanto su ubicación, así como sus aspectos culturales, cumplen un propósito único específico que las personas necesitan. Afirman que el liderazgo tradicional debería ser visto como una forma alternativa de democracia que pone menos énfasis en cómo se crea la gobernabilidad, pero más énfasis en la racionalización de la justicia basada en principios morales y culturales, y en el sentimiento humano expresado, todo lo cual estar en vigorosa negociación sobre una base social de tema por caso, afirma Sithole y Mbele (2008, p. 11).

Según la explicación de estos autores se puede llegar la conclusión que el liderazgo tradicional no es totalmente antidemocrático como afirman otros pensadores, pero tiene algunos elementos que no cohabitan con la democracia, por causa de la diferencia de la cultura con los países donde nació la democracia moderna y en el método de la toma de decisiones. Para elegir un líder tradicional no se hace un sufragio como se hace en la democracia, pero el liderazgo tradicional tiene buenas cosas que pueden ser añadidas para construcción y encuadramiento del sistema democrático en los países africanos multiculturales, principalmente cuando se piensa en un sistema democrático y gobierno estable, Sithole y Mbele (2008).

Para una mejor ilustración de ligación entre las dos sociedades guineanas con democracia participativa, mostrará la estructura socio-político de etnia Balanta en representación de la sociedad horizontal y la etnia Manjaca en representación de la sociedad vertical.

#### **2.4.1 Organización socio-política de etnia Balantas**

La etnia Balanta tiene una población de 442.000 personas, diferente de las otras etnias existentes en Guinea Bissau, es considerada una etnia que presenta una organización social política horizontal, no dispone de un líder que controla todo el poder en la sociedad. En las sociedades Balanta, no existe un único jefe jerárquico que regula las reglas de funcionamiento de la sociedad, como ocurre en la sociedad vertical, por ejemplo en grupos étnicos como Fula, Manjaca, Mandinga así sucesivamente, afirma Siga (2015).

Los Balantas siempre son considerados, generalmente, como etnia revuelta. el propio nombre Balanta significa "rebelde"<sup>26</sup>. Se trata de un pueblo que no le gusta la sumisión, que es difícil de manipular, pero que trabaja y tiene en la agricultura familiar y en la pesca sus principales fuentes de subsistencia. La tradición de rituales de iniciación es fuerte y presente en esa etnia y constituye el elemento constituyente de la cohesión étnica (Cammilleri, 2010).

Según Siga (2015), la sociedad de los Balantas a pesar de ser puramente horizontal eso no significa que no posea las jerarquías, ellas son bien respetadas y bien organizadas. Entre las fases de vida existe una relación mutua, todos aprenden con todos en la base de respeto y consideración. Un hombre Balanta según su tradición cultural, generalmente para un hombre Balanta la vergüenza es lo peor que le puede suceder como ser humano, por eso el respeto reina en los rituales iniciáticos que domina en toda dimensión de la vida de esa etnia.

Handem (1986, p. 55-67) refiere relatos de viajeros de los siglos XVI a XVIII que relatan la hostilidad de los Balantas frente a los comerciantes negreros europeos ya los

26 Esclarece Carrera (200) cita SIGA (2015), “el nombre de un pueblo es el resultado de una convivencia con otros. El término Balanta significa revoltosos, los rebeldes, o sea, los que no someten de ninguna manera”. Según Carrera (200) Citado por Cammilleri (2010, p. 15), el nombre Balanta existía antes de la llegada de los portugueses a Guinea-Bissau y con él el nombre tuvo su origen en el idioma “mandinga”, que expresaba balanta. Al hacer la descomposición de la palabra quedaría: Y (ellos), BALA (negar), NTA (forma repetitivo) = ellos continúan negando, a rechazar.

africanos que practicaban la caza al hombre.

De acuerdo con Siga (2015), los subgrupos de etnia Balanta de mayor relevancia son: mané, brasa, naga y manso. Y subraya que originalmente que estas son, designaciones utilizadas por los propios Balantas actualmente. Los Balantas resistieron la hegemonía Mandingo (Kaabu - XV a XIX), la embestida del Islam y la colonización portuguesa. Esta resistencia a la penetración extranjera o extraña asociada a la ausencia de un Estado le valió la imagen. Sin embargo, la preservación de su autonomía y organización política es una de las principales causas de la significativa movilidad que los Balantas han demostrado a lo largo de los tiempos, junto con la demanda de nuevos suelos para el cultivo.

Según la entrevista con los ancianos en Encheia<sup>27</sup>, muestran que los Balantas tienen una solidaridad intergrupal mucho fuerte y es un elemento mucho importante entre subgrupos. Handem (1986), explica que “el Balanta es tradicionalmente cultivador de arroz, pero sobre todo inundado, de burbuja (terrenos inundados). Por eso, se concentran, sobre todo, en las regiones de Oio, Quinara y Tombali, zonas densamente irrigadas por los brazos del mar” (p. 55 – 67).

Y los ancianos muestran que entre los Balantas no existe propiedad privada de la tierra, ella tiene un carácter inalienable y pertenece a quien la cultiva, mientras la cultiva y si los grandes trabajos se organizan colectivamente, la tierra pertenece a la todo el pueblo, nunca a un individuo. Sólo los instrumentos de trabajo individual son propiedad personal. Los Balantas rechazan cualquier alienación de los medios de producción (tierra, represas, cursos de agua), o de los productores. Sin embargo, ocupan un lugar destacado en la agricultura nacional. Se organizan en una sociedad acéfala, es decir, sin Estado, sin una jerarquía política centralizada, la sociedad está compuesta por grupos de filiación unilineal, siendo que todos estos grupos se consideran descendientes de un antepasado común, que puede ser real o mitológico.

27 Un pueblo de etnia Balanta en la zona norte de Guinea Bissau.

De acuerdo con Siga (2015), la organización social de los Balantas es espacialmente de forma segmentaria, en familias amplias (habitando, generalmente, una misma villa) y, en un nivel más amplio, en linajes (habitando, generalmente, un mismo pueblo). Por lo tanto, el parentesco, es factor determinante de la organización y la cohesión social. En esta sociedad Amílcar Cabral<sup>28</sup> vio la esencia de una sociedad sin clases. En realidad, hombres y mujeres se organizan en clases de edad. Y el autor sigue explicando que esto significa que, en principio, la ascensión dentro de esta organización se hace, naturalmente, en la medida en que la edad va avanzando. No existe concentración de la autoridad, sólo una autoridad política por parte de los ancianos, de la que no sacan provecho material significativo, su papel es sobre todo de regulación y equilibrio social, así, a pesar de existir (entre géneros y entre grupos de edad), las desigualdades son mínimas y no existe un individuo o grupo restringido que gobierne la sociedad.

Así, no existe la existencia de concentración de poder político o de fuerza coercitiva, se observa antes el mantenimiento de un orden comunitario, orden que se mantiene porque, puesto que no existe el monopolio de la fuerza coercitiva, entonces muchos Balantas tienen la posibilidad de recurrir a la violencia cuando son ofendidos por palabra o actos. Luego, la orden se mantiene por miedo a la represalia.

Según la entrevista con los ancianos Balantas, estos mostraron que no existe desigualdad social entre Balantas, y ni en el género, sino sólo en función de la edad, por la sabiduría y el respeto conquistados a lo largo del tiempo. Para tomar posición respecto a alguna situación de duda o conflicto, el consejo de los ancianos se reúne, aunque su deliberación no puede imponerse. Cuando los intereses individuales chocan con los intereses colectivos, los Balantas prevalecen siempre, tradicionalmente, el bienestar colectivo.

28 El análisis de la situación social en la Guinea sirvió de base a nuestra lucha de liberación nacional. Debemos hacer distinciones entre diversas situaciones, sin embargo, las oponemos. Así, en el campo, encontramos, por un lado, el grupo que consideramos como semi-feudal, representado por los Fulas y, por otro lado, el de los Balantas, que llamaremos sociedad "sin estado". Existen diferentes situaciones intermedias entre estos dos grupos étnicos extremos. Así, entre los animistas en el que una coincidencia entre semi-feudalismo y el Islam y ninguna organización del estado - un grupo étnico, Manjacos que a la llegada de los portugueses, ya tenía relaciones que podrían ser calificados como feudal (Cabral; 1984, p. 3).

Según FDB (2012) “el poder de decisión, organización y gestión, así como el juicio de los litigios, pertenece al jefe de la villa, en el ámbito familiar, al jefe del pueblo y/o comité de pueblo, en el marco del pueblo, siendo que las cuestiones más relevantes o controvertidas son llevadas por éstos al consejo de ancianos, para que se tome una decisión final (p. 10)”. Y Subraya que el Comité del pueblo tiene como función esencial el vínculo con la autoridad central del Estado o las demás autoridades del Estado, el jefe de pueblo puede acumular las funciones de comité. Las cuestiones espirituales de los Balantas son resueltas por hombres o ancianas “derramadores de irán”. La elección de los titulares del poder espiritual implica la consulta de los djambacós (líderes espirituales), según FDB (2012, p. 10).

El consejo de ancianos tiene competencia consultiva cuando los interesados no se ajustan a la decisión del jefe de pueblo o del comité, o las cuestiones revisten gran relevancia, resolviendo junto con éstos la cuestión de forma definitiva. En los pueblos Balanta no existen personas o entidades a quienes se pueda específicamente apelar o recurrir cuando no hay entendimiento en cuanto a cómo se organiza la vida del pueblo después de la decisión tomada por el consejo de ancianos.

Sobre elección de personas para cargos sociales, los ancianos entrevistados afirmaran que, los Balantas usan los siguientes métodos: el jefe del tabanca (pueblo) se escoge entre la familia de los fundadores del pueblo, que ha hecho la ceremonia de la circuncisión, después de una ceremonia ritual junto a Irán (figura espiritual) del pueblo. El comité del pueblo es designado por elección pública en una reunión convocada a tal efecto por los ancianos y los miembros del consejo de ancianos son normalmente elegidos entre los hombres que hayan hecho la ceremonia tradicional de la circuncisión.

Los titulares del poder espiritual, después de la consulta al djambacós (vidente), pueden ser elegidos entre las mujeres que hayan celebrado la ceremonia del matrimonio y entre los hombres que hayan hecho la ceremonia tradicional de la circuncisión. las mujeres no ejercen poder de decisión pertinente en los pueblos Balantas, estando casadas o viudas, salvo en las situaciones en que no exista un hombre que esté en

condiciones de ejercer el cargo, no existe una edad mínima, ni normalmente una edad máxima, para los adultos el comité del pueblo puede ser sustituido, a través de elección pública, por motivos de edad, abuso de bebidas alcohólicas, enfermedad, ausencia prolongada o comportamientos incompatibles con el ejercicio del cargo, en una reunión convocada para el ejercicio del cargo efecto por los ancianos del pueblo.

Los ancianos entrevistados, mostraran que los jefes de villa y los jefes de pueblo no pueden renunciar a sus cargos, solo el Comité de pueblo puede hacerlo, pero debe comunicarlo previamente a los ancianos del pueblo su intención, y los motivos para hacerlo deben ser: la vejez, la enfermedad prolongada y la falta de colaboración de los habitantes del pueblo son razones que pueden invocarse para renunciar al comité.

Según FDB (2012, p. 12) cuando no se oye a las entidades tradicionales, de acuerdo con lo previsto en las costumbres de los Balantas, las decisiones tomadas sobre la organización del pueblo no surten efecto o los actos practicados sobre la materia no se reconocen. En Balantas, prevalece la voluntad de ellas en caso de desacuerdo sobre la forma de organizar los asuntos del pueblo o de resolver los conflictos entre las personas de los diversos grupos étnicos y los extranjeros que habitan en ello. El análisis y la resolución de los problemas surgidos con la elección de un Balanta para ejercer el poder tradicional se confía a los ancianos.

De acuerdo con FDB (2012), “la apreciación y la resolución de los problemas surgidos con la elección de un Balanta para ejercer el poder tradicional en el pueblo Balanta en materias espirituales es confiada a los ancianos y la resolución de los problemas relacionados con el alejamiento de los cargos de poder tradicional en Balanza tiene lugar en una reunión general de la mesa, bajo la orientación de los ancianos” (p. 15).

La sociedad Balanta es poligámica y un hombre es rico sólo cuando tiene mucho arroz, mucho ganado y muchas mujeres. Mucho arroz permite adquirir muchas cabezas de ganado. Muchas cabezas de ganado permiten tener muchas mujeres.

#### **2.4.2 Organización socio-política de etnia Manjaca**

Actualmente los Manjacos constituyen la tercera mayor etnia animista de Guinea tiene una población de 285.150 personas y forman la mayor parte de los habitantes de región Cacheu es casi el 57% (INE, 2010). Siendo el más representativo en los sectores de Cacheu, Canchungo, Calequisse y Caió. Los Manjacos apuntan a las diferentes comunidades a nivel micro y un bloque homogéneo al nivel macro, porque hay algunos festivos que un grupo presenta y el otro es eso lo que se notó como la diferencia. Tienen un sistema de organización territorial y político tradicional en regulados, que es un sistema de poder jerárquica, Manjaco pertenece al grupo de sociedades verticales. Sistema que sobrevivió a la colonización y protagonizó en los años 80 un episodio conocido de revitalización del poder tradicional, a través de la elección de un régimen por criterios tradicionales, contra los criterios de las autoridades administrativas. Paula Pinto (2009) resalta que “los Manjacos cultivan tradicionalmente arroz, maíz y frijoles, recolectan chabéu (fruta de palma) y vino de palma y crean ganado. Más recientemente se han dedicado al cultivo de nuevos productos como cacahuetes, anacardo y caña, con motivaciones de orden económico” (p. 35).

La etnia Manjaca se dividen en nueve agrupaciones: el subgrupo Djeta, Pecixe y Caió; el subgrupo Canhobe, Tam y Pandim; el subgrupo Babok, o Costa de Baixo según la designación colonial, que integra Canchungo, Utia-Côr, Pentcheman, Canou, Bará, Capol, Badjope, Blequisse, Cadjindjassa, Tchualam, Petabe, Beniche, etc.; el subgrupo Tchur, que integra Tchur, Cacheu, Mata y Bianga; el subgrupo Pantufa; el subgrupo Pelundo y Bindante; el subgrupo Bassarel; el subgrupo Calequisse; y el subgrupo Cobiana. Se destaca el subgrupo Cobiana del resto y de sus vecinos de Tchur, y es una de las comunidades Manjaca con lengua totalmente diferente de las otras, aproximándose al grupo étnico casu. Todos estos sub-grupos tienen casi mismas ceremonias y rituales la cosa que hace identificarlos como un grupo homogéneo, afirma Pinto (2009).

El sistema político de los Manjacos siempre ha sido regulado, las mujeres no forman parte de la estructura de régulos, salvo un caso muy remoto, en el que una mujer

asumió la jefatura del tabanca de Blequisse, valiéndole la denominación de Blequisse psin n'ghatch (el reinado de la mujer).

El poder de decisión, organización, gestión y enjuiciamiento de litigios pertenece al Jefe del pueblo (Nassin Untabe) en su pueblo, como primera instancia de decisión, y el régulo en el marco de los pueblos donde ejerce autoridad, como instancia de recurso de ser la instancia de recurso, organiza las cuestiones materiales y las cuestiones espirituales de relevancia general. El Comité general de sección, en su ámbito de actuación, tiene esencialmente competencia para organizar y gestionar la vida en el ámbito de las cuestiones de interés público, como las campañas de vacunación, vinculándose con el poder político del Estado, el consejo de ancianos debe ser siempre escuchado cuando se está organizando la vida del pueblo, ya sea por el Régulo, ya sea por los jefes de pueblo (FDB; 2012, p. 38).

FDB (2012), “el Régulo y los jefes del pueblo organizan, resuelven o juzgan todos los asuntos de los Manjacos de igual manera aun cuando hay personas de varios grupos étnicos y extranjeros a habitar. No hay personas o entidades que tengan el poder de organizar, de resolver o de juzgar los asuntos de todos pueblos Manjacos, aunque el Régulo tenga poder de decisión en relación con los pueblos en el ámbito del respectivo reglamento. En las zonas donde no existe Régulo, las funciones de éste pueden ser ejercidas por el jefe de pueblo” (p. 39).

De acuerdo con las entrevistas hechas con los ancianos Manjacos en Canchungo, muestran que el ámbito de selección de los cargos sociales e políticos sigue siguientes criterios: el Régulo proviene de los varones del clan poseedor del poder a través de prácticas religiosas, tomando posesión en Bassarel, tras la prestación de juramento y el jefe de pueblo (Nassin Untabe) es elegido por los ancianos del pueblo, sobre la base de su prestigio e influencia. El comité general de la sección ha sido nombrado históricamente por el partido único y sigue siendo, hasta ahora, que ejerce sus poderes. El Comité de pueblo como uno de los órganos administrativos del Estado, es nombrado por el Comité general de la sección como su colaborador directo y representante en el

nivel de pueblo.

El poder tradicional en materias espirituales se ejerce de acuerdo con los mecanismos previstos en cada una de las convicciones espirituales y religiosas. Las mujeres no pueden ejercer el poder de decisión en el pueblo; las mujeres sólo pueden ejercer poder de decisión cuando son responsables de una familia autónoma; los hombres pueden ejercer el poder de decisión siempre que sean responsables de una familia autónoma. No existe una edad máxima para los hombres ser Régulo o jefe de pueblo; los jefes de pueblos y el Régulo pueden ser apartados de sus cargos si comete actos bárbaros que chocan frontalmente con los intereses de la comunidad. Los jefes de los comités del pueblo y el regulo podrán renunciar a sus cargos si no están en condiciones morales de seguir ejerciendo, en situaciones de vejez, incompatibilidad o ausencia prolongada.

FDB (2012), “El Régulo resuelve los conflictos entre las autoridades tradicionales del pueblo Manjaca, y cuando no se oye a las entidades tradicionales, de acuerdo con lo que está previsto en las costumbres Manjacos, las decisiones tomadas sobre la organización del pueblo no son válidas” (p. 42).

De acuerdo con la entrevista con Fernando Baticä Fereira<sup>29</sup>, las decisiones del Régulo relativas a la resolución de los problemas de relación entre las distintas etnias que habitan en un pueblo Manjaca no pueden ser impugnadas en el marco de la estructura tradicional del poder Manjaco, salvo en términos espirituales y sin perjuicio de la posibilidad de recurrir a las autoridades del Estado. Y en el caso de los problemas con la elección de un Régulo Manjaco se hace dentro de la casta o linaje que ejerce el poder o por recurso a la legitimación espiritual. El Régulo tiene el poder de resolver los problemas surgidos con la elección de un Manjaco para ejercer los cargos subordinados en la estructura del poder tradicional Manjaco.

El Comité General resuelve los problemas surgidos con la elección de su colaborador (comité de tabanca), de acuerdo con la voluntad manifestada por la mayoría de la población del pueblo. Los eventuales problemas que puedan surgir con la elección de un Manjaco para ejercer el poder tradicional en materias espirituales son resueltos por las vías tradicionales y espirituales Manjacas.

De acuerdo con la organización socio-política de las dos etnias, permitiros ver la relación que existe entre ellas en la toma de decisión que es a través del consenso y su modo de resolver los problemas, también muestra una gran ligación con el modelo de la democracia participativa y la mejoría que pueden aportar a la democracia. Porque según la tradición de estas dos etnias no balen las decisiones externas que no son provenientes o que obedecen la tradición.

En este ámbito su incorporación en la vida política y social ayudará en criar y mantener la cohesión social. Haciendo una conexión con los resultados de encuestas sobre se los ciudadanos sienten representados por sus diputados, donde hubo un 81% de NO<sup>30</sup>, en este ámbito, los líderes tradicionales podrían ayudar en crear confianza y sentido de representatividad, cuando son incluidos en el proceso de selección de candidato a diputado juntamente con su comunidad.

30 Ver Gráfico 3, “¿Usted se siente representado por el diputado de su círculo electoral?”, en anexo, p. 82.

## **2.5 IMPORTANCIA DE LA DEMOCRACIA PARTICIPATIVA PARA COHESIÓN SOCIAL EN GUINEA BISSAU**

En esta sección se busca abordar la importancia que la democracia participativa tiene para regenerar la unidad nacional, solidaridad y consecuente creación de cohesión social, teniendo en cuenta la inclusión de los líderes tradicionales en la construcción de este nuevo camino para la democracia guineana.

De acuerdo con Pateman (1992), "la participación es un gran impulso para el desarrollo humano y social, debido a sus características educativas a través de un proceso de capacitación y conciencialización (individual y colectiva), permite el desarrollo de la ciudadanía, porque el ejercicio de la ciudadanía se configura como requisito central en la ruptura con el ciclo de subordinación y de injusticias sociales" (p. 9). Eso muestra que la participación confiere otro ciclo, caracterizado por la relación directa que se establece entre la participación ciudadana, el cambio de la conciencia política y la disminución de las desigualdades sociales.

Las relaciones entre participación y representación presentan perspectivas variadas, sin embargo, el sistema participativo que se delineó, históricamente en un régimen de democracia competitiva, en la lucha por la ampliación del sufragio y en la conquista de otros derechos en Europa, se extendió gradualmente a otros países, que se amplían a las nuevas formas y relaciones sociales, incorporando temas fuera de la problemática política tradicional, ejercitándose a las nuevas lógicas (como la de la solidaridad y búsqueda de consenso normativo en relación a las cuestiones básicas), según Lara Ruiz (2017).

En ese ámbito podemos decir que la participación ayuda a construir la solidaridad que en su turno crea la cohesión social, como afirma Garcidueñas (2015), para que el desarrollo tanto económico como social de una comunidad se lleve a cabo, debe existir la cohesión social, porque la participación lleva a los miembros de un grupo a generar lazos que los unen unos con otros.

Y según autor, el concepto consta de cuatro componentes esenciales: el plano emocional de los integrantes, las relaciones a nivel laboral, la unidad entre los miembros del grupo y las relaciones sociales. La conjugación de cada uno de estos elementos permite que se logre una efectiva comunicación y cooperación, puntos clave para el impulso del crecimiento social.

La cohesión social tiene un vínculo fuerte con la solidaridad, interacción social dentro de una comunidad, donde se busca a defensa o creación de lo común en lo que concierne a el futuro de la sociedad a la que se pertenece, de acuerdo con Tironi (2005) sin una imagen colectiva que represente qué somos y hacia dónde vamos, la cohesión social tiene pocas posibilidades de sobrevivir.

De acuerdo con Hopenhayn (2007), el Consejo de Europa remite la cohesión social a “la capacidad de una sociedad para asegurar el bienestar de todos sus miembros, minimizar las disparidades y evitar la polarización: una sociedad cohesionada es una comunidad de apoyo mutuo compuesta por individuos libres que persiguen estos objetivos comunes por medios democráticos” (p. 1).

En la cohesión se afina el sentido mismo de la ciudadanía, como disposición a participar en los asuntos públicos (dimensión republicana de la ciudadanía) y como acceso a niveles de bienestar propios de un orden justo (dimensión social de la ciudadanía); como compromiso con la democracia y el Estado de Derecho, y como protección y respeto efectivos desde la democracia y el Estado hacia todos, afirma Hopenhayn (2007, p. 1-2).

Y el sigue explicando que la cohesión social permite vincular dimensiones heterogéneas en las dinámicas del desarrollo: la política social y el valor de la solidaridad difundido en la sociedad; las sinergias entre equidad social y la legitimidad política; la transmisión de destrezas y el empoderamiento de la ciudadanía; la relación entre confianza de la gente y gobernabilidad; el impacto de las transformaciones socio-económicas en los cambios en la interacción social (y viceversa); la armonización entre

mayor igualdad económica y mayor reconocimiento de la diversidad cultural; y cómo se afectan mutuamente las brechas socioeconómicas y el sentido de pertenencia. Permite reforzar tanto la mayor inclusión de los excluidos como mayor presencia de éstos en la política pública. Bienestar, visibilidad y protagonismo, afirma Hopenhayn (2007, p. 2).

De acuerdo con Ocampo citado por Hopenhayn (2007), “las sociedades más cohesionadas proveen un mejor marco institucional para el crecimiento económico, fortalecen la gobernabilidad democrática y operan como factor de atracción de inversiones al presentar un ambiente de confianza y reglas claras” (p. 3)

Por otro lado, la cohesión social permite desarrollar los acuerdos y pactos entre diferentes cuerpos sociales que sienten la pertenencia de una comunidad, lo que les permite sostenibilidad de las políticas públicas al largo de tiempo y siempre teniendo en cuenta lo bien esta común. (Hopenhayn; 2007) “para eso, los actores deben sentirse parte del todo, y con la disposición a ceder en sus intereses personales en aras del beneficio del conjunto” (p. 3).

Y Hopenhayn, sigue mostrando que la cohesión social permite una mayor disposición de la ciudadanía a apoyar la democracia, a participar en asuntos públicos y espacios de deliberación, a confiar en las instituciones, y un mayor sentido de pertenencia a la comunidad y de solidaridad con los grupos excluidos y vulnerables, facilita el logro de pactos o contratos sociales necesarios para respaldar políticas pro-equidad y pro-inclusión.

Ottone y Sojo (2007) afirman que la solidaridad y la cohesión social son parte del orden moral y social necesarios para crear vínculos en la sociedad y posibilitando la emergencia de la solidaridad orgánica, como muestra Durkheim cuando habla de división de trabajo, “los nuevos lazos deben ser más fuertes y numerosos y abarcar incluso ideas y sentimientos que unen a sus miembros, crear obligaciones al individuo que reconoce su dependencia de la sociedad, y ejercer presiones saludables que moderen el egoísmo” (p. 6).

Y se puede afirmar que la democracia representativa no ha logrado garantizar los derechos económicos, sociales y culturales, por la que muchos críticos del modelo representativo apuntan una forma alternativa para solucionar los problemas y fracasos del modelo representativo, se suma entre la participación y la representación para garantizar mejor el DESC y la cohesión social.

Uno de los elementos importantes que la democracia participativa aporta para cohesión social, es el verdadero espíritu del sistema democrático que es la libertad de expresión, como criterio y requerimiento mínimo, respectivamente, de un gobierno democrático. Como muestra (Dahl; 1999) la participación efectiva es la libertad de las personas de plasmar ideas que sean conocidas por el resto de los miembros del conjunto social. A su vez, la libertad de expresión es un derecho fundamental del hombre de primera generación, bajo la cual todo individuo se encuentra facultado para expresarse, debatir, escuchar y ser oído, así como criticar con raciocinio y responsabilidad modelos políticos, económicos y sociales existentes, sin temor a la represión.

Eso muestra la gran importancia de la democracia participativa para creación de cohesión social, por sus mecanismos que permiten la educación, desarrollo individual y colectivo, y la ciudadanía activa. En el caso de Guinea Bissau es un modelo ideal para formar la conciencia de una nación que fue puesta en decadencia por el sistema representativo. Como muestra Nogales (2013), “la democracia consensual se ajusta mejor a las sociedades segmentadas o multiculturales. en la que la respuesta democrática acerca del mandato de mayoría debe ir acompañada no sólo por la declaración de respeto a las minorías, sino por la inclusión de éstas en la toma de decisiones” (p. 22). Guinea Bissau es un país de la biodiversidad cultural, con muchos grupos étnicos que se basan por consenso en la toma de decisiones, en este ámbito las ideas de Nogales y Lijphart sirven para rescatar la cohesión un día vivido en la lucha de liberación nacional en Guinea Bissau, incorporándose con modelo participativo.

Guinea Bissau está dentro de los conceptos definidos por Lijphart, porque contiene las sociedades plurales que están profundamente divididas por motivos, ideológicos, dialécticos, culturales, étnicos y religiosos, con sub-sociedades separadas que cuentan con partidos políticos, grupos de interés. En ese ámbito Nogales (2013), afirma que “el gobierno de la mayoría no solo es antidemocrático sino también peligroso, puesto que las muchas personas y grupos a las que constantemente se les niega el acceso al poder, participación en la toma de decisiones, sin representación se sienten excluidas y son susceptibles de perder su lealtad al régimen democrático” (p. 22).

Y de acuerdo con Udé Fati<sup>31</sup>, directora de Voz de Paz, en la entrevista hecha para elaboración dese trabajo, ella muestra que la sociedad guineana está hecha de diferentes grupos étnicos, y estos tienen un espíritu común y consensual, en ese caso la democracia participativa ayudaría integrar usos y costumbres de grupos étnicos y consecuentemente solidaridad, un sentido de pertenencia a una nación, inclusión política-social y creará la cohesión social. Y sigue mostrando que la integración de los líderes tradicionales en la vida socio-política ayudaría prevenir los posibles problemas sociales, conflictos étnicos y tribales.

La democracia participativa permite que existe en la sociedad un consenso sobre los elementos esenciales de la vida en la comunidad y los valores fundamentales que la inspiran, para evitar el antagonismo entre los distintos grupos y crear un solo objetivo, la denuncia de aquellas decisiones que se consideran perjudiciales a los intereses comunes y la permanente información a la opinión pública sobre las actuaciones de quienes detentan el poder, según Nogales (2013, p. 25).

Nogales (2013), afirma que la cuestión de la construcción del consenso se centra por ello en determinar cuáles son esas cuestiones esenciales y qué instrumentos han de desarrollarse para la elaboración de los compromisos que han de plasmar el consenso político y social (p. 28). Muestra que torna difícil mantener un gobierno democrático

31 Directora General de ONG Voz de Paz, un ONG que trabaja ligado con Green Peace, fue creado por Naciones Unidas en 1999, luego después de la guerra civil de 1998.

estable en una sociedad dividida, en ese ámbito para criar una estabilidad política y democrática en sociedades plurales, es necesaria una homogeneidad social y el consenso político como pre-requisitos para estabilidad.

Basando en las ideas de Nogales (2013, p. 29) la gran división y tesis que se vive en última década en Guinea son los resultados de los problemas políticos que implementarán las profundas divisiones entre los sectores de población y la ausencia de un consenso unificador en torno al desarrollo político, construcción de la nación y procesos de democratización inclusivos. Porque el sistema que está vigente en el país no corresponde con la vida tradicional y cultural de los grupos étnicos que componen las sociedades guineanas, lo que los políticos aprovecharán para romper la cohesión social construido pelo PAIGC entre 1962 a 1973.

Como muestra Lijphart (1977), citado por Nogales (2013), muestra que el problema de la construcción de una nación en países no desarrollados como Guinea Bissau están asociados con problemas de diversidad étnica, donde la esfera política no está claramente diferenciada de la esfera social y de las relaciones personales en las sociedades no occidentales. Donde el marco fundamental de las políticas es de tipo comunal, y todo el comportamiento político está fuertemente definido por consideraciones de identificación comunal. Estos lazos comunales son lealtades primordiales, que pueden estar basadas en el lenguaje, religión, costumbres, regiones, raza, o lazos sanguíneos asumidos. Lo que dificulta la estabilidad del sistema democrático Europeo en su aplicabilidad, porque no converge con lo tradicional y cultural de estos pueblos y crea la decadencia del espíritu de nación y de la cohesión social.

El autor afirma que la creación de un consenso nacional no es solo un pre-requisito para la democracia, sino también la primera tarea que debe ser realizada por los líderes políticos no occidentales para la transformación de la sociedad. Las funciones del gobierno son crear una voluntad social común como base de un gobierno que deberá representar a la gente como un todo. En ese caso como muestra Nogales,

estos son los factores que constituyen unos de errores de los políticos de Guinea Bissau en el momento del implementación de la democracia y su desarrollo, puesto que la democracia no ha servido como un instrumento de inclusión y creación de cohesión social y de un estado de bienestar social, pero si fue usado como una herramienta para la perdida del consenso nacional, identidad nacional y cohesión social, porque como se ve en el apartado de la historia de la democracia en Guinea Bissau, ella empezó con la exclusión política y social dentro del partido-estado (PAIGC) y hubo su desarrollo en las primeras elecciones generales, debido al modelo representativo.

Y como fue visto, que después de años de la lucha de liberación, el gobierno PAIGC propuso, por supuesto, una ruptura total con el sistema colonial portugués mediante la adopción de un modelo de desarrollo socialista influenciado por el bloque del Este, Rusia, China y Cuba, y otros países que la apoyó el partido contra el yugo colonial. Definió como objetivos fundamentales, la eliminación de las estructuras de opresión y explotación coloniales y tradicionales y de la mentalidad que les subyace; la extensión y el refuerzo del poder popular democrático; la edificación de una economía independiente y la promoción del progreso cultural y social, y edificación de la democracia popular y la construcción de las bases material e ideológicas de la sociedad socialista.

En el marco de la lucha contra el sistema colonial, que se ha convertido en un proceso de transformación radical de la sociedad, contra el tribalismo, el divisionismo, el racismo, la oscuridad y la superstición. Es decir, la construcción de una sociedad con una identidad nacional, cohesión social y aparición del pueblo en la toma de decisiones, en el desarrollo del país y en la defensa del bien común, una política que está más o menos vinculada al sistema de la democracia participativa, porque el PAIGC tomó como base de la construcción del sistema el modo de la vida política de los diferentes grupos étnicos que componen el abanico de la sociedad guineana.

### **3, ¿CÓMO APLICAR LA DEMOCRACIA PARTICIPATIVA “MODELO FUSIONISTA” EN GUINEA BISSAU?**

Con la gran diferencia de los grupos étnicos que componen la sociedad guineana, usar el modelo de participación de los modelos europeos o sudamericanos la cosa que vamos mostrar a seguir, va ser un poco difícil por causa de la heterogeneidad que caracteriza la sociedad guineana. Como Brugué; Font y Gomà (2016, p. 14), muestran que el desarrollo de una democracia local participativa pasa, en primer lugar, por la activación de los roles individuales de los ciudadanos y, en segundo lugar, por dotar de sentido colectivo a la intensificación de las relaciones entre gobernantes y gobernados y después mostraron tipología de las fórmulas de participación: Base asociativa, Base mixta y Base personal.

Guinea Bissau para la implementación de la Democracia Participativa dispone de varios mecanismos, en la que puede utilizar el modelo de asamblea tradicional africana<sup>32</sup> o el modelo europeo y de América del Sur, pero debido a su heterogeneidad étnica y social, se propone la adaptación de un modelo mixto que será el resultado de fusión de parlamento tradicional africana (que todas las etnias del país utilizan) con el modelo participativo europeo y algunas herramientas de la e-Conocracia, para permitir la eficacia y eficiencia de la participación ciudadana.

En el ámbito de la implementación se debe crear un conjunto de condiciones para favorecer la implementación y participación, empezando por la incorporación de poderes tradicionales, aunque el país tiene un número elevado de analfabetos y con grandes áreas aisladas, en ese ámbito debe haber un gran trabajo desde la preparación y sensibilización de los cuerpos vivos como muestra los trabajos realizados en los países que intentaron implementar o que ya implementaron la democracia participativa, por ejemplo México, Brasil, Botsuana y algunas comunidades autónomas en España. En ese

32 Asamblea tradicional es un debate abierto durante el cual cada participante independientemente de edad o categoría expresa su opinión sobre el problema en discusión hasta que toda la familia o comunidad alcanza un consenso general. Esta definición me parece que resalta un importante aspecto de la mayoría de las reuniones del África occidental. Pero no abarca a muchas otras clases de reuniones salvo quizás las de las sociedades basadas en la edad (Hermana; 1982, p. 11).

ámbito para aplicar el modelo fusionista se debe hacer:

### **Creación Recursos para la Participación Social**

Para que haya la participación debe haber recursos que le facilitan, que existan espacios, medios, cauces y mecanismos para ello, la elaboración de reglamentos, la creación de consejos, la promulgación de leyes o decretos que facilitan la participación. Ya que la sociedad guineana basa en el consenso para la toma de decisiones, no habrá una gran dificultad en crear recursos para la participación, porque en cada pueblo siempre tiene el sitio y recursos que usan para la toma de decisiones. Es solo saber aprovechar de estos recursos tradicionales.

### ***Motivación Participativa***

Para que la ciudadanía participe es imprescindible que quiera participar, (en el caso de guinea según la encuesta 91% de los encuestados muestran que quieren participar en la vida política y social del país), que conozca y sienta como suyos los motivos, las razones para hacerlo. Y eso significa información, sensibilización, convicción, confianza, etc. Las administraciones públicas que apuesten por la participación deben revisar sus discursos, sus actitudes y sus prácticas, estar dispuestas a abrirse y democratizarse.

### **Formación Participativa, Educación para la Participación Social**

Debe haber en todo territorio nacional la educación para la participación, sea formal o informal, dependiendo del grado de escolaridad del pueblo, enseñar qué importancia tiene la participación o ciudadanía, porque debe participar, como participar. Eso no exige el grado de escolaridad, porque cada persona sea donde está sabe lo que quiere y sabe decidir, ya que no va a ser manipulado. No pasa de la opinión de José María Moreno, en teoría de democracia de conocimiento, donde dice que para que haya la democracia, primeramente debe haber la información (educación), libertad y después democracia. La Información implica también formación: la información que no es comprendida no sirve, por lo tanto, a veces es necesaria una labor previa de formación.

## **Poder tradicional**

Incluir el poder tradicional en la vida política y social, respetando la estructura parlamentar tradicional de dos tipos de sociedades (horizontal y vertical), que la toma de decisión parte de base a cima basada en el consenso como funciona en las tomadas de las decisiones socio-políticos en los pueblos. Pero debe haber una preparación previa, mostrarles como participar en la gobernanza, en las tomas de decisiones, políticas públicas y sociales, cooperar con el Estado para trabajar en equipo. No solo revitalizarlos para legitimar o servir del medio de obtener votos de los pueblos que representan. También se debe democratizar los poderes tradicionales, principalmente en lo que concierne la inclusión de las mujeres y jóvenes en la toma de decisiones, aunque en otras etnias no parece visible pero no significa que no hay esa discriminación.

## **Camara de Comités y Régulos**

Crear una Camara nacional y regional, que servirá de un punto de encuentro de todos los Comités y Régulos. Pero primeramente, tiene que revitalizar esas estructuras en todo los pueblos, estos deben ser revitalizados o seleccionados de acuerdo con las leyes y usos tradicionales de cada etnia, y para evitar un choque de intereses, donde hay Régulo no debe haber Comité, soló van tener comité los pueblos sin regulo. Estas cámaras regionales permitirán una aproximación del poder local al Estado, un sitio de concertación de los líderes tradicionales (régulos y comités) con los diputados de sus círculos electorales, administración local y regional. También las cámaras servirán de un sitio idóneo para la elaboración de las políticas públicas y sociales, un sitio de participación en la vida política y social. La cámara nacional servirá de un sitio para la toma de decisiones nacionales, como: propuestas de los comités y Régulos (del pueblo), elaboración del presupuesto gubernamental, diseño y evaluación de las políticas públicas y sociales, prestación de las cuentas y evaluación de la gobernanza. Ya en las plenarias de cámara nacional, deberá participar el/la Presidente/a de República, Primero/a ministro/a y Presidente/a de asamblea nacional popular.

Y por otro lado esas cámaras favorecerán a los ciudadanos:

- Que puedan reclamar en relación con todas aquellas decisiones administrativas

que les impliquen o afecten, y tiene derecho a recibir explicación y reparación en su caso sobre ellas; hacer propuestas sobre todas aquellas decisiones administrativas que le impliquen o afecten, y éstas ser consideradas por los poderes públicos;

- Intervenir en la toma de decisiones sobre aquellas cuestiones administrativas de interés colectivo, que le impliquen y afecten.
- Toma de decisiones conjunta y ejecución compartida por los miembros de una colectividad. Es el nivel de la participación que tiende hacia formas de cogestión y autogestión ciudadanas, al darse una participación directa en el gobierno, en el poder ejecutivo concreto.

#### 4. CONCLUSIONES

A pesar de que este trabajo sea una tarea que pretendo desarrollar en un futuro, porque falta una explicación profunda de relación entre la democracia participativa, con la asamblea tradicional africana y las organizaciones socio-políticas de los grupos étnicos guineanos.

De acuerdo con la revisión bibliográfica y la investigación del campo hecha para la elaboración de este trabajo, se llega a la conclusión que la democracia guineana, fue implementada al modelo europeo sin tener en cuenta la realidad socio-política y cultural de las dos sociedades que componen la sociedad guineana. En este ámbito solo creó una gran división social y étnica, después de lo que fue empezado por el PAIGC con la exclusión y la persecución de los líderes tradicionales que estaban ligados a poder colonial, por considerarlos enemigos del pueblo guineano. Los políticos guineanos desde la implementación de la democracia del modelo representativo no han sabido interpretarlo y lo usarán para crear más división étnica y la consecuente pérdida de la identidad nacional y cohesión social.

El cambio del sistema económico en 1986, sirvió como el responsable del retraso de la economía nacional, hizo la Guinea Bissau servir de círculo vicioso y los países de Occidente los círculos virtuosos a causa del intercambio desigual, cumpliendo la misión principal del FMI y del BM, que es la pérdida de la libertad económica de las antiguas colonias con el objetivo de crear el neocolonialismo para tener un control económico y político sobre esos países y finalmente exigir el cambio del sistema político, porque naturalmente cuando un país pierde su libertad económica, pasa a depender de las ayudas externas, lo que hace más fácil ser controlado o manipulado por los grupos de presión o la comunidad donante (este país vive sin el alma, pierde el verdadero concepto de la independencia, y pasa a vivir el neocolonialismo).

De tal modo la democracia en Guinea Bissau ha sido construida a semejanza de las democracias liberales (democracia del sistema representativo), en las que no hay espacios de participación de actores e instituciones que se sitúen fuera de los cuadros

del Estado moderno. En este ámbito las autoridades tradicionales fueron alejadas del proyecto de construcción del nuevo Estado, y soló vieron a ser revitalizados por su capacidad de contextualizar el ejercicio del poder que les permite actuar para conciliar las expectativas del Estado o de otras entidades, con las de las comunidades y de los ciudadanos que representan. Y otro factor que se considera principal de su revitalización, es que los políticos se sirven de ellos para legitimar sus poderes, utilizándolos como medio para ganar más votos y confianza del pueblo. Lo que consecuentemente creó la decadencia de la identidad nacional y la pérdida de la cohesión fomentado por los partidos políticos principalmente en las campañas electorales. En este contexto, fue el motivo de revitalización los régulos o poder tradicional que una vez fue alejada de la vida política y social por haber sido considerados como incompatibles con la democracia moderna.

La democracia representativa enfrenta una ola de crisis por no cumplir con los objetivos de la democracia, empezando por la ingobernabilidad, alejamiento de kratos, las falsas promesas, la restricción y limitación o cierre de los espacios de participación, la falta de educación permanente de la población y la violación de los DESC. Lo que he hecho un surgimiento de un gran número de nuevos movimientos sociales para procurar un nuevo espacio de participación en la agenda política y pública, en todos los contextos de la política pública y social, participar en la gobernanza y rendición de cuentas, o para exigir a los políticos y gobernantes la creación de un estado de bienestar social y de derecho en la base de la cohesión social y la solidaridad.

Guinea Bissau dispone de una sociedad con características muy favorable para la implementación de la democracia participativa por causa de la organización socio-política de los grupos étnicos que componen dos distintas escenas que son: horizontales y verticales, y por otro lado entendemos que esa materia debe ser foco de las debates sociales y políticas, cuando estamos pensando en poner el fin a los problemas socio-políticos y económicos de nuestra sociedad. Desde el inicio de la democracia en Guinea Bissau en 1991, el pueblo nunca vivió y tampoco conoció el verdadero espíritu de la democracia, por la causa del modelo implementado en el país que no fue adaptado a la

realidad socio-política y cultural de los grupos étnicos guineanos, lo que creó grandes problemas sociales (falta de cohesión social, y pérdida de unidad nacional) y políticos con constante inestabilidad política y gubernativa, Teniendo en cuenta que es un sistema con un número muy restringido el que decide y dibuja los objetivos de la mayoría. En ese ámbito el pueblo pierde su poder, las urnas pasan a ser un mercado donde el pueblo vende su poder, porque votar o elegir un representante es vender su poder a él, y pasa a ser la persona que habla por y decide para uno o todos, cosa que aleja al pueblo en las tomas de decisiones y en la participación activa en la elaboración e implementación de las políticas públicas.

Y como muestra los resultados de las encuestas, elaboradas para la realización de este trabajo, en 100% de los encuestados, 81% de ellos afirmaron no sentirse representados pelos diputados de sus círculos electores, 77% afirman no haber visto o reunido con sus diputados después de las campañas electorales<sup>33</sup>, y 91% de los encuestados muestran la voluntad de participar en la vida política y social<sup>34</sup> (proceso de tomada de decisiones, votación de una propuesta, elaboración de las políticas públicas y sociales, leyes, evaluación del gobierno e rendición de cuentas públicas). Y de acuerdo con las teorías y tipos de democracia citadas en este estudio, lo más idóneo para construcción de una nación, unión guineana, crear la cohesión social y estabilidad gubernativa es el modelo participativo adecuado y adaptado a realidad socio-política y cultural de las dos sociedades que componen la sociedad guineana.

Con la continuación de la democracia representativa, es más agravamiento de problemas sociales y violación de derechos económicos, sociales y culturales, y permanente desasociación de Demos y Kratos, como dice Bergua (2015) en su libro Postpolítica, y el pueblo seguirá siendo manipulado por el grupo de élites político, lo que va a empeorar la degradación del Estado de Bienestar, aumentando la pobreza, enfermedades, miseria, golpes de Estados, sobresaltos políticos, conflictos sociales y más aparición de movimientos sociales para defender los derechos a la participación y

33 Ver Gráfico 3, ¿Usted se siente representado por él/ella?, en anexo, p. 81;

34 Ver Gráfico 5, ¿Le gustaría participar en la vida política y social (proceso de toma de decisiones, votación de una propuesta, elaboración de las políticas públicas y sociales, leyes, control del gobierno y presentación de las cuentas públicas)?, en anexo p. 82.

defensa de los derechos económicos, sociales y culturales.

Por motivo de las cosas antes citadas, entendemos mejor que haya un cambio del modelo de la democracia en Guinea Bissau, pasando de un modelo representativo a otro participativo, permitirá a la población una participación activa en la vida socio- política del país, y por otro lado servir como base la inclusión social y la inclusión política de toda sociedad, crear la cohesión social y recuperar la unidad nacional.

## **5. RECOMENDACIONES**

De acuerdo con las conclusiones llegadas en este estudio y debido la actual situación de la democracia representativa en casi todo el mundo, en particular en Guinea Bissau que desde su implementación el pueblo no ha vivido el verdadero espíritu de la democracia y solo conoció la inestabilidad política y social, no hubo respecto para los DESC, solo creó un gran brecha entre demos y kratos, donde los ciudadanos son alejados de la participación activa, toma de decisiones, de las políticas públicas y sociales, e incrementó la decadencia de la identidad nacional y cohesión social. Los ciudadanos guineanos se sienten más partidarios y étnicos que patriota, Guinea Bissau pasó a tener naciones dentro de la nación, estados dentro de estado, lo que se llama una emergencia a debates políticas recientes para construcción de un estado guineano. En ese ámbito se recomienda el cambio del sistema democrático para uno más democrático y conveniente con el sistema político tradicional de las dos sociedades que componen la sociedad guineana, que tiene características más inclusiva, participativa y con gran posibilidades de sanar los problemas políticos y sociales creados por la democracia representativa, y que dará a los ciudadanos más poder de gobernanza, en la toma de decisiones y de participar en todos los aspectos de las políticas públicas y sociales. En ese ámbito se recomienda:

Cambiar el método de elección de los representantes de los ciudadanos (diputados), porque según la entrevista con los actores políticos, el modo que los partidos usan para nombrar los cabezas de listas pone en causa el verdadero espíritu de

democracia, si el diputado es representante del pueblo, debe ser el pueblo quien lo elija, no debe ser una persona que va ser indicado por Bureau político central del partido y diciendo al pueblo quien va a ser el representante. Como muestra la encuesta hecha, casi el 90% de los encuestados no se sienten representados por sus diputados o representantes.

Cambiar el sistema democrático vigente en el país, para sistema democrático participativo (crear espacios y más apertura a la participación), que permitirá a los ciudadanos participaren en la toma de decisiones, en las políticas públicas y sociales y a usar todos los mecanismos participativos para participar en la gobernanza, controlar el gobierno, la presentación de cuenta, y de cambiar sus representantes cuando ya no se sienten representados por ellos, a través de apelaciones, referéndums, peticiones, la iniciativa legislativa popular etc., en vez de esperar cada 4 años para tomar esta decisión. Como muestra la encuesta hecha, 98% de los encuestados afirmaron que los políticos no cumplen los programas o las promesas hechas en campaña electoral<sup>35</sup>, entonces el sistema participativo permitirá a los ciudadanos cuestionaren estas promesas y programas, exigir su implantación y cumplimiento de ellos, tener el poder de decidir antes de 4 años tradicionales.

Criminalizar las campañas electorales que incentivan la división étnica y que crean la tensión social y conflictos religiosos, crear un espacio de participación y representatividad para todos los grupos étnicos y religiones en base de igualdad, cooperación, respeto y espíritu común y patriótico.

Incorporar los líderes tradicionales en la vida política y social, especialmente en la ley autárquica, porque como fue mostrado en el texto, las decisiones fuera de las normas tradicionales no son muchas veces respetados pelo poder tradicional y su pueblo, en ese ámbito la incorporación de los líderes tradicionales ayudaría en construir una democracia eficaz, una cohesión social, por tener su sistema tradicional más ligado a democracia participativo, porque la vida tradicional se basa en consenso y la solidaridad

35 Gráfico 6, ¿Los políticos cumplen con las promesas hechas durante las campañas electorales?, en anexo p. 82

que es unos llaves claves para creación de la cohesión social.

Apostar en construir consensos que permitan garantizar umbrales de cohesión social, unidad nacional y crear una identidad nacional, construir los consensos que ayudarían en implementación y seguimiento de las políticas públicas, el consenso para creación de un estado de bienestar social y de derecho.

Aplicar la democracia participativa como un mecanismo de fortalecimiento del principio democrático el cual, la cohesión social deberá estar siempre presente teniendo en vista las consecuencias del deterioro del tejido social guineana creada pela mala implementación e interpretación de la democracia representativa. Por todo ello, la cohesión social debe ser vista como un concepto relacionado con la construcción de una identidad nacional Tal factor indica la urgencia de reformulación de los valores políticos actuales, los cuales necesitan ser suplidos de manera adecuada a las actuales demandas por participación.

Democratizar radicalmente la democracia para que la ciudadanía pueda manifestar su voluntad a través de mecanismos participativos en las decisiones sobre las políticas públicas y sociales que afectan sus vidas. No limitar sus derechos solo en elegir por sufragio universal a sus representantes una vez cada cuatro o cinco, el buen funcionamiento de los gobiernos requiere la participación decidida y efectiva de la ciudadanía en los asuntos públicos y en la vida colectiva.

Usar la ciudadanía como sentido de pertenencia, traduciéndola en los mecanismos que puedan fortalecer relaciones de solidaridad y responsabilidad sociales, tanto dentro de los grupos como entre los grupos étnicos; mejorando los niveles de convivencia y comunicación por su diferencia; y crear redes de interacción para participar en instancias deliberativas.

Este trabajo que acabó de les presentar, sirve como una futura línea de investigación sobre reflexiones de democracia en África, y es un material que tiene una utilidad para mundo académico, principalmente para los que piensan desarrollar un trabajo sobre democracia y políticas públicas, medir en qué medida el sistema democrático afecta o favorece la elaboración o implementación de las políticas públicas. También sobre la influencia de los líderes tradicionales en democracia moderna, en la creación de cohesión social, y para los que piensan estudiar las crisis de la democracia representativa y nuevos movimientos sociales.

En otro punto de mira, el trabajo tiene una utilidad social y política para los países africanos con multiculturalidad y con instabilidad gobernativa, por causa de los análisis y relación hechas en el trabajo, juntamente con las recomendaciones, pueden ayudar en disminuir las crisis políticas y sociales, y la instabilidad gobernativa permitiendo más participación e incorporación de poder tradicional.

## 6. BIBLIOGRAFIA

- Abizanda, F. (2012). “El continente de las promesas”, en ALEMANY et. Al., África subsahariana continente ignorado, Fundación Seminario de investigación para la paz, Zaragoza, pp. 148 – 184.
- Alvarez, Sonia E.; Dagnino, E. & Escobar A. (2000). Cultura e política nos movimentos sociais latino-americanos: novas leituras. Ed. UFMG Obtenido de <http://site.ufvjm.edu.br/mpich/files/2013/05/alvarez-et-all.pdf>. Acceso: 10/3/19
- Armstrong, Robert G. (1982). Aspectos socio-políticos del parlamento tradicional en algunos países africanos. UNESCO, Ed. Serval-UNESCO.. Obtenido de [https://unesdoc.unesco.org/.../attach\\_import\\_e240f0c5-5a5e-43cf-b](https://unesdoc.unesco.org/.../attach_import_e240f0c5-5a5e-43cf-b), pp. 14. Acceso: 28/5/19.
- Arzaluz, M. del Socorro. (2002). Participación ciudadana en la gestión urbana de Ecatepec, Tlalnepantla y Nezahualcóyotl (1997- 2000). Premio IAPEM 2001, México (págs. 54-55)
- Bergua Amores, J. Á. (2015). Pospolitica: Elogio del gentio, Ed. Biblioteca Nueva, S. L., Madrid, ISSN: 978-84-16095-59-932, pp. 132 – 157.
- Bobbio, N. (1986). El futuro de la democracia fondo de cultura económica, s. a. de c. v. M é x i c o I S S N : 9 6 8 - 1 6 - 2 2 5 0 - 2 , <https://socialesenpdf.files.wordpress.com/2013/09/bobbio-norberto-el-futuro-de-la-democracia-1986.pdf> pp. 21. Acceso: 10/3/19
- Brugué, Q., Font, J., & Gomà, R. (2016). Participación y democracia: asociaciones y poder local Universitat Autònoma de Barcelona. Obtenido de [https://presupuestosparticipativos.com/wp-content/uploads/2016/12/Participacion\\_y\\_democracia\\_asociaciones\\_y\\_poder\\_local.pdf](https://presupuestosparticipativos.com/wp-content/uploads/2016/12/Participacion_y_democracia_asociaciones_y_poder_local.pdf), pp. 14. Acceso: 28/3/19
- Cabanellas, G. (1981). Diccionario enciclopédico de derecho usual Heliasta S.R.L, Buenos Aires. Obtenido de <http://libroesoterico.com/biblioteca/Cabala/Dic%20Cabanellas%20Tomo%202%20C%20Ch.pdf>, pp. 88.
- Cammilleri, Salvatore (2010). A identidade cultural do povo balanta. Colecção: Literatura e Cultura Africanas. Ed. Colibri, Lisboa
- Cardoso, C. (1995). A transição democrática na Guiné-Bissau: um parto difícil. Transitions libérales en Afrique lusophone. Revista Lusotopie. Numero – 2. Obtenido de [http://www.persee.fr/doc/luso\\_1257-0273\\_1995\\_num\\_2\\_1\\_991](http://www.persee.fr/doc/luso_1257-0273_1995_num_2_1_991), pp. 259 – 280. Acceso: 23/06/2015
- Carvalho, Clara (2000). A revitalização do poder tradicional e os regulados manjaco da Guiné-Bissau. Etnográfica, Vol. IV (1). Obtenido de [http://ceas.iscte.pt/etnografica/docs/vol\\_04/N1/Vol\\_iv\\_N1\\_37-59.pdf](http://ceas.iscte.pt/etnografica/docs/vol_04/N1/Vol_iv_N1_37-59.pdf) , pp. 37- 43. Acceso: 6/5/19
- Conejero Paz, E (2005) “Globalización, gobernanza local y democracia participativa”

en AAVV. Nuevos retos para las administraciones locales y autonómicas en España. Cuadernos constitucionales de la Cátedra Fadrique Furió Ceriol, no 52/53, Departamento de Derecho Constitucional y Ciencia Política y de la Administración, Universidad de Valencia, Valencia, 2005, pp. 25 - 26. Acceso: 9/3/19

Coutinho Nelson, C. (1980). A democracia como valor universal: notas sobre a questão democrática no Brasil. São Paulo, Ed. Ciências Humanas

Cruz Paulo, M.; Bodnar, Z.. & Lima, D. de (2015) Democracia e Estado no Século XXI: Debate sobre representação e participação. Obtenido de [https://www.researchgate.net/publication/277654857\\_A\\_DEMOOCRACIA\\_PARTICIPA\\_TIVA\\_COMO\\_INSTRUMENTO\\_DE\\_ALCANCE\\_DO\\_PRINCIPIO\\_DA\\_SUSTENTABILIDADE](https://www.researchgate.net/publication/277654857_A_DEMOOCRACIA_PARTICIPA_TIVA_COMO_INSTRUMENTO_DE_ALCANCE_DO_PRINCIPIO_DA_SUSTENTABILIDADE), pp. 83. Acceso: 8/3/19

Dahl, Robert A., (1999) The past and future of democracy, CIRCAP (Centro Interdipartimentale di Ricerca sul Cambiamento Politico Centre for the Study). Obtenido de [https://www.circap.org/uploads/1/8/1/6/18163511/occ\\_5.pdf](https://www.circap.org/uploads/1/8/1/6/18163511/occ_5.pdf), pp. 29. Acceso: 8/3/19

Escobar, F. I. (2002). El sistema representativo y la democracia semidirecta Ed, Hispamer. Obtenido de <https://archivos.juridicas.unam.mx/www/bjv/libros/1/345/8.pdf>, (págs, 15-28)

Faculdade de Direito de Bissau (2012). Direito costumeiro vigente na república da Guiné-Bissau: matriz de correspondência entre as normas consuetudinárias e a correspondente norma do direito positivo estadual e/ou situação jurídica analisada <https://guinebissaudocs.files.wordpress.com/2012/04/livro-direito-costumeiro-vigente-na-republica-da-guine-bissau.pdf>, pp. 10 – 15, 38 – 42. Acceso: 25/5/19

García Válchez, J.R. (2002). Democracia participativa: sistema de gobierno para el nuevo milenio. Managua: Instituto Nicaragüense de Estudios Sociopolíticos, (INESP)

Garcia, H. S. & Bonissoni, N. L. de Aguiar (2015). A democracia participativa como instrumento de alcance do princípio da sustentabilidade. Revista Eletrônica Direito e Política, Programa de Pós-Graduação Stricto Sensu em Ciência Jurídica. UNIVAL, ISSN: I1980-7791m, [www.univali.br/direitoepolitica](http://www.univali.br/direitoepolitica), pp, 506 – 511. Acceso: 9/3/19

Garcidueñas, P. (2015). Qué es la cohesión social? Elementos y ejemplo. Expoknews, enero. Obtenido de <https://www.expoknews.com/que-es-la-cohesion-social-elementos-y-ejemplo/>. Acceso: 27/3/19

HANDEM, D. (1986). O arroz ou a identidade Balanta brassa. Soronda: revista de estudos guineenses. INEP – Bissau, julio. Obtenido de <<http://memoria-africa.ua.pt/Catalog/ShowRecord.aspx?MFN=120565>>, pp. 55 – 67. Acceso: 5/6/19

Hopenhayn, M. (2007). “Cohesión social: una perspectiva en proceso de elaboración”, en CEPAL, Cohesión social en América Latina y el Caribe: una revisión perentoria de algunas de sus dimensiones. Santiago de Chile. Obtenido de <http://www.otu.opp.gub.uy/sites/default/files/docsBiblioteca/Cohesi%C3%83%C2%B3n%20social-%20Un%20puente%20entre%20inclusi%C3%83%C2%B3n%20y%20sentido%20de%20pertenencia.pdf>. pp. 1-3.

Acceso: 27/5/19

INE (2010, 2015 y 2018), Instituto Nacional de Estatística da Guiné-Bissau, Bissau. Obtenido de <<http://www.stat-guinebissau.com/>>. Acceso: 2/6/19

INE, (2011), Inquérito Ligeiro para Avaliação da Pobreza II (ILAP2), Bissau, Janeiro. Obtenido de <catalog.ihsn.org/index.php/catalog/4516/download/57759> . Acceso: 7/6/19

Jorge, José E. (2007). Encuestas, Democracia y Políticas Públicas. Universidad Nacional de La Plata, Argentina, June. Obtenido de <https://perio.unlp.edu.ar/ojs/index.php/question/article/.../2973> . Acceso: 28/5/19

José, A. C. (2006). Autoridades ardilosas e democracia em Moçambique. Revista electrónica dos programas de Mestrado e Doutoramento do CES/ FEUC/ FLUCCES/ FEUC/ FLUC. Obtenido de <http://cabodostrabalhos.ces.uc.pt/n1/ensaios.php>. Pp, 24.

Kate Baldwin, (2015). The Paradox of Traditional Chiefs in Democratic Africa, Ed. Cambridge University Press, ISBN: 9781316422335. Obtenido de: <https://www.cambridge.org/core/books/paradox-of-traditional-chiefs-in-democratic-africa/A0A5A0A8B513F792F501C82AF5935457#fndtn-information> . Acceso: 12/6/19

Kelsen, H. (2000). La esencia de la democracia no es la igualdad, sino la libertad... y la democracia. Revista Española de Derecho Constitucional. Madrid: Centro de Estudios Políticos y Constitucionales. Ed. Trotta, pp. 140 – 141. Acceso: 8/3/19

Khanyisa, G. (2010). The role of traditional leadership in governance and rural development: a case study of the mgwalana traditional authority. Nelson Mandela Metropolitan University: Faculty of Business and Economic Science.Obtenido de: <https://pdfs.semanticscholar.org/3f0f/8734e8d42ba2fbc4ca77852e76e863a74660.pdf>, pp. 949 - 955. Acceso: 12/6/19

Lara Ruiz, G. M. (2017). Los determinantes de la confianza en los líderes tradicionales africanos (Tesis). Centro de investigación y docencia económicas, a.c., ciudad de Méjico. Obtenido de <http://repositorio-digital.cide.edu/bitstream/handle/11651/2479/158682.pdf?sequence=1&isAllowed=y>, pp. 6 – 14.

Lima, D. de (2017). Democracia e Estado no Século XXI: Debate sobre representação e participação <https://emporiododireito.com.br/leitura/democracia-e-estado-no-seculo-xxi-debate-sobre-representacao-e-participacao-de-daniela-de-lima>, pp. 92.

Lukács, G. (2008). Socialismo e democratização. Universidad: UFRJ, Rio de Janeiro: <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/4834928.pdf>, pp. 86.

Manin, B. (1998). Los principios del gobierno representativo, Ed. Alianza, Madrid. Obtenido de [http://lavraiedemocratie.fr/IMG/pdf/bernard\\_manin - los\\_principios\\_del\\_gobierno\\_representativo.pdf](http://lavraiedemocratie.fr/IMG/pdf/bernard_manin - los_principios_del_gobierno_representativo.pdf), pp. 25.

Monteiro, A. I. (1996). A origem étnico-cultural, o estado e a integração nacional, in Guiné-Bissau, vinte anos de independência: Desenvolvimento e democracia, balanço e perspectivas, INEP- Bissau, pp. 347 - 356.

- Nárdiz, A. R. (2009). Democracia participativa. La experiencia española contemporánea. (Tesis doctoral). Universidad de Alicante: Facultad de derecho departamento de estudios jurídicos del estado área de derecho constitucional. Pp, 28 – 29.
- Nogales, Hugo E. M. (2013). La democracia posible en Bolivia, (tesis doctoral), Universidad Complutense de Madrid: facultad de ciencias políticas y sociología, Obtenido de <https://eprints.ucm.es/22399/1/T34665.pdf>, pp. 22 – 34. Acceso: 6/5/19
- Otero, P. (2007). Instituições Políticas e Constitucionais, Ed. Almedina, Coimbra, pp. 491 – 492.
- Ottone, E. & Sojo, A. (2007). La racionalidad política de la cohesión social en América Latina y el Caribe (Ejemplar dedicado a: Cohesión social en Iberoamérica: algunas asignaturas pendientes Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), Santiago de Chile. ISSN: 0212-0208. Obtenido de <https://dialnet-unirioja.es.cuarzo.unizar.es:9443/servlet/articulo?codigo=28731503-30>
- Pateman, C. (1992). Participação e teoria democrática. Ed. Paz e Terra, S Paulo. Obtenido de [https://www.academia.edu/11677687/Particip%C3%A7%C3%A3o\\_e\\_Teoria\\_Democr%C3%ADtica\\_Carole\\_Pateman](https://www.academia.edu/11677687/Particip%C3%A7%C3%A3o_e_Teoria_Democr%C3%ADtica_Carole_Pateman), pp. 9. Acceso: 6/5/19
- Pérez, F. G. (2008). Antístenes y la democracia, El Catoblepas: revista crítica del presente. Numero – 73. Obtenido de <http://nodulo.org/ec/2008/n073p12.htm>, pp. 12. Acceso: 28/5/19
- Pinto, Céli R. J.. (2006). Espaços deliberativos e a questão da representação. Revista Brasileira de Ciências Sociais V. 96.
- Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo. (2004). La democracia en América Latina. Hacia una democracia de ciudadanas y ciudadanos. Ed. Taurus, Alfaguara, S.A. Obtenido de [http://www.bantaba.ehu.es/obs/files/view/La\\_democracia\\_en\\_Am%C3%A9rica\\_Latina\\_Parte\\_1.pdf?revision\\_id=55275&package\\_id=55247](http://www.bantaba.ehu.es/obs/files/view/La_democracia_en_Am%C3%A9rica_Latina_Parte_1.pdf?revision_id=55275&package_id=55247)
- Queiroz, T. de oliveira. (2017). Trajetórias democráticas e estratégias de liberalização política: a evolução da democracia nos países africanos de língua oficial portuguesa no pós-guerra fria. Universidade de brasília: instituto de relações internacionais. pp. 20 – 26.
- Real Ferrer, G. & Cruz, P. M. (2010). Os novos cenários transnacionais e a democracia assimétrica. Revista de Estudos Constitucionais, Hermenêutica e Teoria do Direito, Jul-Dez. Obtenido de <<http://www.rechtd.unisinos.br/pdf/94.pdf>>, pp. 96 – 111.
- Relatorio final “Em nome de paz”. (2018). Consulta nacional sobre paz, reconciliação e desenvolvimento (2009-2017). ONG Voz de paz. Grafisol- edições e papelarias. Lda, pp. 42 – 56, 268 – 280.
- Rivera, E. R. de Jesús Castro (2016). Los Mecanismos de Democracia Participativa y mecanismos de democracia directa en la actualidad, en (Tesis Doctoral), Universidad Centroamericana: facultad de ciencias jurídicas, Managua. Obtenido de

<http://repositorio.uca.edu.ni/3252/1/UCANI4202.pdf>, pp. 153 – 168.

Ruiz, Chemor A. (2009). Democracia y participación ciudadana en el estado de México: bases para la formulación de políticas públicas. Revista Legislativa de Estudios Sociales y de Opinión Pública, Número 4, diciembre. Obtenido de <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/3224275.pdf>, pp. 154 – 163. Acceso 6/2/19

Santos, Boaventura de S. (2003). Democratizar a democracia. Os caminhos da democracia participativa. Edições Afrontamento, Porto. Obtenido de <http://www.do.ufgd.edu.br/mariojunior/arquivos/boaventura/democratizardemocracia.pdf> f 74. Acceso: 30/5/19

Santos, C. & Helena, M. (2010). Exportação de Democracia na Política Externa Norte-Americana no Pós-Guerra Fria: Doutrinas e o uso da força; O Processo de Democratização da Terceira Onda de Democracia: quanto pesam as variáveis externas? Revista Brasileira de Política Internacional, Ano 53, Meridiano 47, <<http://meridiano47.info/2010/02>>, pp. 157 – 191.

Sartori, G. (1994<sup>a</sup>). Comparative Constitutional Engineering. An Inquiry into Structures, Incentives and Outcomes. Hounds Mills: Macmillan Palgrave, Ed. Macmillan13: ISSN: 978-0333629666 34. Obtenido de <https://es.scribd.com/document/230218664/Sartori-Giovanni-Comparative-Constitutional-Engineering-an-Inquiry-Into-Structures-Incentives-and-Outcomes>

Sieyès, Emanuel Joseph (2002). El gobierno representativo. Obtenido de <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=26727013004>, pp. 53 – 72.

SIGA, F. (2015). A organização social, política e religiosa dos Balanta: usos, costumes e rituais. Universidade da Integração Internacional da Lusofonia Afro-Brasileira, Redenção (Trabalho de Conclusão de Curso), pp. 68.

Silva, H. F. da, & Fabriz, D. C. (2013). A democracia de hoje: Uma Construção Grega ou Moderna? “O gigante acordou”: Uma análise da democracia à luz do novo Constitucionalismo latinoamericano 42224-4131. Obtenido de [www.derechoycambiosocial.com](http://www.derechoycambiosocial.com), pp. 6.

Silva, Suellem H. da; Neves, A V. (2013). Democracia participativa e representação: um estudo do Conselho Nacional de Assistência Social, Argumentum, Vitória (ES), v. 5, n.2, jul./dez. Obtenido de <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/4834928.pdf>, pp. 167-183.

Sithole, P. & Mbele, T. (2008). Fifteen year review on traditional leadership: a research paper. Human Sciences Research Council: Democracy and Governance. Obtenido de <http://hdl.handle.net/20.500.11910/5547>, pp. 11. Acceso: 30/5/19

Sousa, N. R. De (2004). A questão social no novo milenio, democracia participativa, limites e possibilidades: os conselhos gestores de políticas. Curitiba – BR.

Subirats, (2012). Nuevos tiempos, ¿nuevas políticas públicas? Explorando caminos de respuesta. Revista CLAD: Reforma y Democracia, Caracas. Número - 54, octubre. Obtenido de <http://old.clad.org/portal/publicaciones-del-clad/revista-clad-reforma->

<democracia/articulos/054-octubre-2012/Subirats.pdf> . Acceso: 6/2/19

Tironi, E. (2005). El sueño chileno. Comunidad, familia y nación en el Bicentenario. Ed. Taurus. Obtenido de <https://books.google.es/books?id=06KCMVjhXqAC&printsec=frontcover#v=onepage&q&f=false>

Touraine, A. (1994) ¿Qué es la democracia? Buenos Aires, FCE, ISBN: 9505572131, 9789505572137, pp. 330 – 336.

Uvalle, R. (2006). Las políticas públicas en el gobierno de la democracia, en Ciudadanía, democracia y políticas públicas, UNAM: Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, México, pp. 300 – 326.

Valle, H. (2002). La democracia representativa a la democracia participativa. Obtenido de <https://recyt.fecyt.es/index.php/AIJC/article/view/50596/30832200> . Acceso: 9/3/19

## 7. ANEXOS

Figura – 1. Mapa político de Guinea Bissau



Fuente: [www.google.com](http://www.google.com)

Tabla 1. Distribución de la población por regiones

Número	Región	Población
1	Bissau	388,028
2	Bafatá	22,521
3	Gabú	14,430
4	Oio	20,509
5	Bolama	20013
6	Cacheu	10,490
7	Tombali	9,898
8	Quinara	7,779

Fuente: <http://www.geonames.org/GW/largest-cities-in-guinea-bissau.html>

**Tabla 2. Tabla comparativa de participación en las elecciones de 2019 y 1994**

Tabla comparativa de participación en las elecciones									
Legislativas 2019					% Legislativas 1994				
Inscritos					1994				
761 676					400 417				
Votantes					84,6				
645 085					355 992				
Votos blancos					88,9				
21 277					2,7				
52 635					13				
Abstención					44 425				
116 591					11				

**Tabla 3. Tabla de mandatos de diputados por partidos**

Tabla de mandatos de diputados por partidos									
LEGISLATIVAS 1994					LEGISLATIVAS 2019				
PAIGC					62				
RGB - MB					PAIGC				
19					27				
MANDEM G-15					21				
PRS					PRS				
6					1				
UM					UM				
1					1				
FLING					PND				
1					1				
----					APU - GB				
----					5				

Fonte: Datos extraídos de CNE, resultados electorales de 1994 y 2019.

**Tabla 4. Resultados de elecciones legislativas 2019**

REGION	CIRCUITO ELECTORAL	761 676	645 085	21 877	20 827	0	602 381	126 935	9 864	212 148	5 756	2 444	51 049	9 019	8 535	4 407	861	958	6 005	755	13 926	6 959	2 789	2 622	2 849	4 542	2 854	127 104	116 591	
		INSCRITOS	VOTANTE	BRUTO	NULO	PROTESTO	VOTOS VALIDOS	VADEM G-15	PCD	PAIGC	MP	CD	APU-PDGB	PND	UM	UPG	PDD	PUN	CNA	PMP	FREPASNA	RGB-MB	MDG	PRD	PRT-PD	MGO	PSD	PRS	ABSTENÇÃO	
TOMBALI	círculo 01	16 731	14 534	496	357		13 679	2 494	111	3 253	152		1 874	78	50				41	299	268		102	93	201	4 663	2 197			
TOMBALI	círculo 02	22 973	19 831	740	357		18 354	4 001		4 835			1 632	435	345				783	147			151	290			5 735	3 142		
QUINARA	círculo 03	19 077	16 004	554	357		14 923	4 157		4 617	217	231	837	87	36				460	52			94	562			228	3 073		
QUINARA	círculo 04	12 843	11 396	494	351		10 641	1 964	55	3 073			572	57	27				532	311			89	346	142		3 473	1 447		
OIO	círculo 05	29 882	26 317	1 118	395		24 308	3 874		5 216	669		8 168	295	331				169	604			168				4 814	3 565		
OIO	círculo 06	23 281	19 733	963	398		17 962	3 562		285	9 003		1 131	166	123				751	187	210						2 544	3 548		
OIO	círculo 07	21 236	19 281	394	667		18 090	7 505		326	4 892	160	649	40	49	123			581	114	419			327			2 905	1 955		
OIO	círculo 08	34 780	31 827	1 367	395		29 367	3 207		711	6 602		4 057		170	2 223			740	695							10 952	2 953		
BIMBO	círculo 09	17 369	14 413	322	465		13 418	3 643	161	4 676	417	187	2 027	101	63				251	195	74						1 623	2 956		
BIMBO	círculo 10	33 121	29 053	566	357		27 850	3 687		289	13 212	770	4 582	319		110			75	272	396						190	3 948	4 068	
BOLAMA BIJAGOS	círculo 11	17 267	13 730	378	315		12 837	1 977	119	6 795	185	114	230	58	82	120			139	92			67	123	2 736		3 537			
BAFATA	círculo 12	41 289	35 007	1 564	1 088		32 353	8 115		712	1 471		3 247	1 077	3 134	846			579	870	244			418	390	5 364	6 282			
BAFATA	círculo 13	28 102	23 895	1 063	183		22 050	5 500		313	4 958		2 018	460	135			677	878			581	235		257	1 189	4 849	4 207		
BAFATA	círculo 14	31 570	27 380	1 739	1 471		24 494	8 188		542	4 461		552	1 003	576	391	347	640		63	1 006	186	289		367	1 076	4 805	4 190		
GABU	círculo 15	27 540	23 168	797	465		21 686	4 902		788	4 872		638	3 327	208		147		678	458			197			352	5 121	4 372		
GABU	círculo 16	39 334	31 912	1 323	1 053		29 508	7 630		753	7 414		1 524	697	251	134		2 438	393	201	221	363		375		7 114	7 422			
GABU	círculo 17	19 982	11 982	900	315		11 171	2 344		1 537	1 743		475	294	101			468	896			110	144		513	185	2 361	1 998		
GABU	círculo 18	16 560	14 257	652	371		13 034	3 748		308	1 877		98	464	144	68		1 256	1 122	997	108	112		259	237	2 245	2 303			
CACHEU	círculo 19	39 311	33 602	1 679	1 463		30 660	4 602		350	8 926		5 079	227	1 867				966	290	397	499	700	506		6 251	5 709			
CACHEU	círculo 20	26 728	21 286	1 347	1 013		19 027	4 973		238	4 699	756	141	1 702		609	162		240	322	645	115	459				3 966	5 442		
CACHEU	círculo 21	24 053	20 127	966	1 654		17 527	2 549		1 025	3 660	159	700	1 156	73	137			167	504	250	87		156			6 304	3 926		
AFRICA	círculo 22	10 510	5 267	166	296		4 805	929	85	2 619			28		33				81	56							974	5 243		
EUROPA	círculo 23	6 480	4 752	64	369		4 419	618	99	2 800			319	37	68			21				114	40	48			178		688	1 728
BISSAU	círculo 24	18 826	17 395	177	394		15 734	3 150		228	9 648	201																1 860	2 531	
BISSAU	círculo 25	42 002	36 627	509	806		35 312	4 109		176	16 120	626		3 301	137	75			63		600	139	72	117		115		9 662	5 375	
BISSAU	círculo 26	25 954	21 477	291	473		20 713	2 709		141	13 440	423	35	452	26	16	136	20		132	78	47	80		83		2 906	4 477		
BISSAU	círculo 27	26 368	22 698	233	435		21 990	4 206		119	12 678	302		1 072	49	55	45	41	33		141	81	49	30				111	2 978	3 670
BISSAU	círculo 28	37 887	31 912	472	437		30 783	7 166		146	16 936	212		776	70	56	38	67	287		194	218	73	98		71		4 375	5 975	
BISSAU	círculo 29	56 622	47 322	721	915		45 686	11 226		247	21 643	507		2 974	161	88	123	77		409</										

**Tabla 5. Resultados de elecciones legislativas 1994 – 1**

**RESULTADOS DEFINITIVOS DAS ELEIÇÕES DE 3 DE JULHO  
ELEIÇÕES PARA ASSEMBLEIA NACIONAL POPULAR**

	PRS	PRISAL	UM	UMPAI	BRANC	NUVOS	VOTANTES	AEST	AEST %	INSCRIT
CÍRCULO 01	2634	321.046	743	16.222	11.723	394	11.942	760	5.109	125493
CÍRCULO 02	0	0	2688	18.165	11.723	408	14.962	2045	12.458	16127
CÍRCULO 03	5935	7.098	5795	16.389	11.723	2059	10.960	509	5.123	50998
CÍRCULO 04	11.927	18.174	6.887	7.371	11.723	4.715	10.960	586	5.117	5454
CÍRCULO 05	3103	14.215	11.875	7.117	11.723	3.763	10.940	1120	6.345	11.760
CÍRCULO 06	0	0	18.376	16.387	11.723	3.225	11.817	1924	11.423	15343
CÍRCULO 07	0	0	14.251	16.385	11.723	4.715	10.940	726	6.455	11.281
CÍRCULO 08	4547	214.562	18.550	16.371	11.723	10.747	10.959	872	6.271	211521
CÍRCULO 09	0	0	18.605	7.128	11.723	5.747	11.948	711	5.109	12.2599
CÍRCULO 10	0	0	16.255	15.588	11.723	5.082	10.948	713	5.147	11.1401
CÍRCULO 11	0	0	4.607	4.005	11.723	2.944	12.213	616	4.559	13.1209
CÍRCULO 12	0	0	25.117	11.320	11.723	3.225	21.891	2013	8.925	29.1259
CÍRCULO 13	13.655	90.55	11.227	9.081	11.723	3.885	12.247	1180	8.849	13.5913
CÍRCULO 14	0	0	14.950	16.065	11.723	3.225	10.944	2091	14.059	19.141
CÍRCULO 15	0	0	17.471	13.571	11.723	6.215	12.274	1755	5.123	14.8239
CÍRCULO 16	0	0	16.544	14.746	11.723	5.444	11.764	2430	13.14	16.0203
CÍRCULO 17	0	0	16.013	12.308	11.723	3.225	12.260	1941	11.462	8241
CÍRCULO 18	0	0	16.571	16.055	11.723	4.658	10.943	12.248	8.849	11.2911
CÍRCULO 19	41.477	238.06	12.218	8.311	11.723	5.009	14.781	3591	19.325	16.0723
CÍRCULO 20	0	0	17.913	16.913	11.723	3.225	12.244	2329	15.115	14.9277
CÍRCULO 21	0	0	16.710	16.535	11.723	4.657	10.980	11.762	13.172	12.0011
CÍRCULO 24	0	0	12.025	16.056	11.723	3.225	11.357	15.728	10.463	15.1351
CÍRCULO 25	50.99	24.115	19.42	16.325	11.723	2.211	21.22	14.959	5.504	8.17
CÍRCULO 26	0	0	16.651	16.212	11.723	3.225	11.983	2459	17.724	14.4751
CÍRCULO 27	0	0	19.745	11.136	11.723	3.225	11.725	2753	13.469	20.4027
CÍRCULO 28	0	0	16.522	16.522	11.723	3.225	11.711	3352	13.174	17.7031
<b>TOTAL:</b>	<b>398.87</b>	<b>8.421</b>	<b>367.917</b>	<b>16.346</b>	<b>11.723</b>	<b>10.388</b>	<b>282.882</b>	<b>1.084.25</b>	<b>8.109</b>	<b>4.654.117</b>

Fonte: ( Onofre dos Santos ) In Um Sonho para a Democracia na Guiné - Diálogo

Fonte: CNE, 1994, p. 19, En <http://www.cne.gw/resultado-de-1994>

**Tabla 6. Resultados de elecciones legislativas 1994 – 2**

**ELEIÇÕES PARA A PRESIDÊNCIA DA REPÚBLICA**

	ENALCO	DAALCO	FRANC	FRANC %	BRANC	NUVOS	VOTANTES	AEST	AEST %	INSCRIT
CÍRCULO 01	154	1.523	71	0.58	890	272	11.929	740	5.109	125493
CÍRCULO 02	12.006	19.45	354	2.78	10.936	401	14.235	1922	11.779	16127
CÍRCULO 03	2200	2.980	619	0.93	755	1181	10.924	563	5.355	88598
CÍRCULO 04	1151	2.322	315	0.41	10.920	333	10.941	549	5.715	9454
CÍRCULO 05	265	1.765	165	1.21	21.710	762	11.915	1927	5.813	11.6000
CÍRCULO 06	249	2.15	173	1.08	20.89	412	12.201	1.282	8.61	13.0403
CÍRCULO 07	313	3.654	163	1.02	11.782	345	12.254	702	6.215	11.2011
CÍRCULO 08	220	1.215	123	1.11	11.717	639	11.945	827	7.752	11.0211
CÍRCULO 09	42	0.43	54	0.58	11.725	545	11.534	721	5.888	12.2509
CÍRCULO 10	59	0.64	109	1.18	11.723	588	10.929	505	4.380	11.1401
CÍRCULO 11	55	0.48	54	0.47	805	1144	12.474	602	4.926	11.1229
CÍRCULO 12	775	4.38	245	1.4	20.905	672	21.295	1.822	7.382	23.1209
CÍRCULO 13	218	2.06	160	1.7	11.920	238	12.404	1.188	8.755	13.5003
CÍRCULO 14	234	2.04	274	2.12	24.901	553	11.942	1.186	10.711	11.1411
CÍRCULO 15	445	4.26	271	2.48	16.721	478	12.027	1.022	10.385	14.8279
CÍRCULO 16	500	3.831	171	1.38	20.64	520	11.912	2.022	16.481	13.2009
CÍRCULO 17	174	2.999	110	1.08	12.226	321	12.559	1.822	10.371	12.241
CÍRCULO 18	263	3.34	129	1.05	11.746	441	11.002	1.282	11.223	11.1241
CÍRCULO 19	117	0.785	245	2.05	11.720	444	14.305	4.025	10.54	11.0011
CÍRCULO 20	209	1.93	3951	20.198	11.744	431	12.291	1.962	11.388	14.9201
CÍRCULO 21	142	1.521	1372	14.71	11.739	334	10.929	1.821	10.2611	12.0011
CÍRCULO 24	405	3.05	108	0.82	15.75	162	13.884	1.251	8.329	13.1331
CÍRCULO 25	214	1.58	63	0.99	10.911	201	14.014	1.844	11.153	16.54
CÍRCULO 26	235	1.67	282	2.37	11.743	543	12.719	2.081	11.481	14.4711
CÍRCULO 27	581	3.58	223	1.35	10.911	304	11.743	2.081	11.444	20.4021
CÍRCULO 28	566	4.02	338	2.46	10.920	271	11.401	2.054	11.277	11.7031
<b>TOTAL:</b>	<b>8.806</b>	<b>2.76</b>	<b>8646</b>	<b>2.8</b>	<b>38.548</b>	<b>10.811</b>	<b>29.7682</b>	<b>4.07135</b>	<b>8.467</b>	<b>41.0411</b>

Fonte: ( Onofre dos Santos ) In Um Sonho para a Democracia na Guiné - Diálogo

## 1. Hoja de encuesta



### INQUERITO SOBRE A IMPORTÂNCIA DA DEMOCRACIA PARTICIPATIVA PARA COESÃO SOCIAL – GUINÉ BISSAU

Idade: \_\_\_\_\_ Etnia: \_\_\_\_\_ Sector: \_\_\_\_\_ Data: / / 2019

Assinale com X a opção escolhida:

Como consideras a Democracia Guineense? Boa  Mais ou menos  Má  Nulo

Que sistema Enquadra melhor com o país? Participativo  Representativo   
Conensual  Presidencial  Semi-presidencialista

Achas que a Democracia Representativa é o factor da instabilidade política? Sim  Não

Qual (quais) é (sao) o/s factor/es da decadência da identidade nacional e a coesão social? (Múltipla escolha): Multipartidarismo  A luta pela representatividade étnica  Exclusão dos

líderes Tradicionais  Inclusão dos Líderes tradicionais

Será que o sistema político tradicional dos diferentes grupos étnicos pode ajudar para construir uma democracia participativa (consensual), criar a coesão social e a estabilidade governativa? S  N

Como ficaria a Democracia guineense com a incorporação dos líderes tradicionais na vida política e social? Pior  Normal  Bom  Melhor

Para você a definição exacta da democracia Guineense seria: Legitimização de poder dos elites políticos

Poder do povo  Venda de poder nas Unas  Regime ditatorial legitimado pelo povo

Outro  Qual? \_\_\_\_\_

Nas ultimas eleições legislativas, votou em que partido? PAIGC  PRS  MADEM G-15

RGB  APU-GB  FREPANSA  MDG  UM  PND  Outro: \_\_\_\_\_

Nas primeiras eleições (1994), votou em que partido? PAIGC  PRS  FLING

RGB  UM  FDS  Outro: \_\_\_\_\_

Como consideras o voto na Guiné Bissau? Consciente  Étnico  Defesa de status quo

Comercial

- Como achas os políticos da G. Bissau? Credíveis  Incredíveis
- Conheces o deputado do seu círculo Eleitoral? Sim  Não
- Você sente representado por ele/ela? Sim  Não
- Depois da campanha eleitoral reuniram com ele quantas vezes? 0  1  2  3   
Mais vezes
- Vos Consulta antes de tomar decisão no parlamento ou para saber das vossas preocupações? S   
N
- O que preferiria? Ser consultado/a  Ele/a pode falar em seu nome sem te consultar
- Gostaria de participar na vida política e social (processo de tomada de decisões, votação de uma proposta, elaboração das políticas públicas e sociais, leis, avaliação do governo e rendição de contas públicas)? Sim  Não
- Achas o sistema representativo como um obstáculo para a coesão social? Sim  Não
- Quais seriam os elementos que poderiam contribuir para a construção da identidade nacional, coesão social e estabilidade governativa? Democracia participativa  Educação cívica  Incorporação das políticas tradicionais  Incorporação dos líderes tradicionais na vida política e social
- Criminalizar as campanhas eleitorais que incentivam a divisão étnica  Descentralização
- Será que os políticos cumprem com as promessas feitas nas campanhas eleitorais? Não  Sim
- Qual seria a alternativa para mudar ou melhorar essa situação? Apelação  Referendo   
Participação (cidadania activa)  Mudança do sistema democrático  Descentralização
- Sentes satisfeito/a de exercer o seu poder de 4 em 4 anos ? Sim  Não
- Achas que a Guiné Bissau estava pronta para implementar a Democracia em 1991? S  N
- O que te leva a votar no partido A e não no B? Programa Eleitoral  Benefícios económicos ou materiais (Clientilismo)  Pertença étnica  Amiguismo  Influência dos terceiros
- Como consideras a sociedade civil guineense (Novos Movimentos Sociedades? (escolha multipla)
- Defende as cores partidárias  Luta para o bem estar social  É uma organização importante para criação da coesão social  Incita mais divisão e conflito social

**Guion de la entrevista**

1. Como qualifica a democracia guineense?
2. Como consideras o voto na Guiné Bissau?
3. Quais são factores de instabilidade governativa e a decadência da unidade nacional?
4. Quais podem ser os mecanismos adequados para criar a unidade nacional e coesão social?
5. Quais são os métodos que o vosso partido usa para escolher o candidato ao deputado?
6. Como ficaria a democracia guineense com a inclusão dos líderes tradicionais na vida política e social do país? Porquê?

## RESULTADOS DE LA ENCUESTA

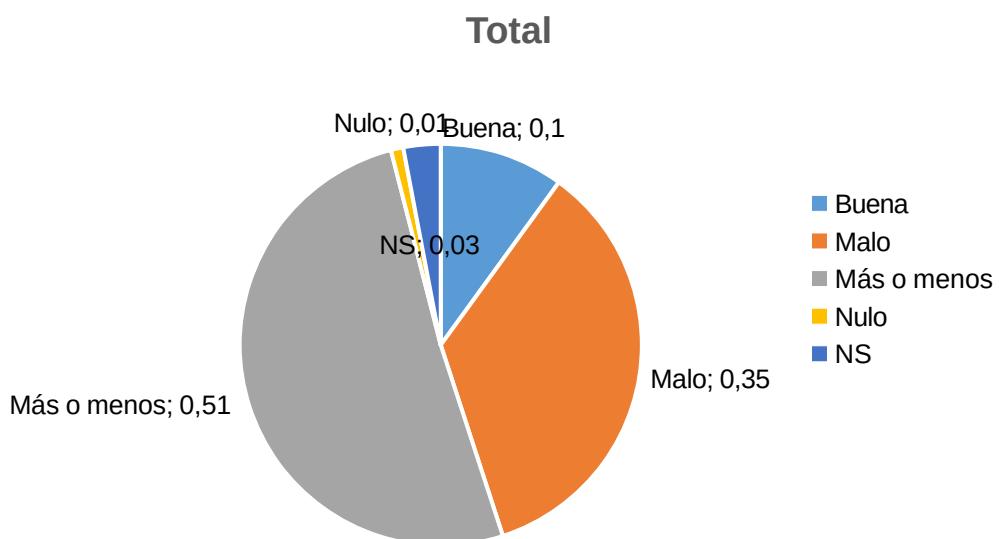
**Tabla 7. Votos según grupos étnicos - 2019**

VOTOS SEGÚN GRUPOS ETNICOS								
PAIGC	PRS	APU-GB	1 PRID	MDG	MP	FREPANSA	MADEM	OTROS
3 Balantas	6 Balantas	1 Balanta	1 Balanta	1 Manjaco	1 Manjaco	1 Manjaca	8 Manjacos	
6 Fulas	4 Fulas	1 Papel		1 Mansonca			3 Mandingas	
5 Mancanhas	1 Mancanha			1 Fula			2 Balantas	
2 Felupe	1 Mandinga			1 Papel			1 Baiote	
2 Cassangas	3 Manjacas						1 Beafada	
1 Bijagó							7 Fulas	
13 Manjacos								
1 Nalu								
5 Papel								
1 Beafada								

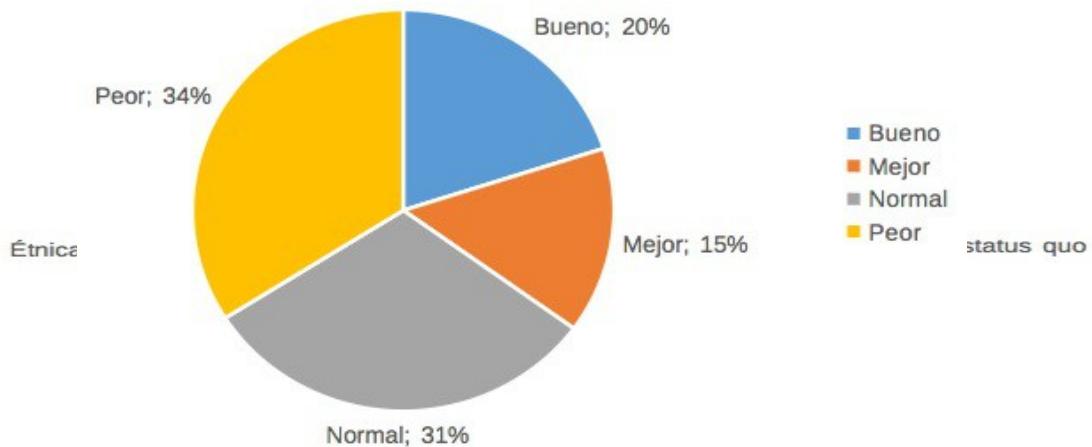
**Tabla 8. Cambio de voto de las elecciones de 1994 a las 2019**

PARTIDOS	CAMBIO DE VOTO EN ELECCIONES DE 1994 Y DEL 2019								MAYOR CAMBIO	
	PAIGC		FLING		PRS		RGB		1994	2019
	1994	2019	1994	2019	1994	2019	1994	2019	PAIGC	MADEM
ETNIAS										
MANJACA	11	8	2	0			1	0	3	3
FULA	6	9			1	2			3	3
MANDINGA	4	1							3	3
OTROS	5	3							2	2
TOTAL	26	21	2	0	1	2	1	0	10	10

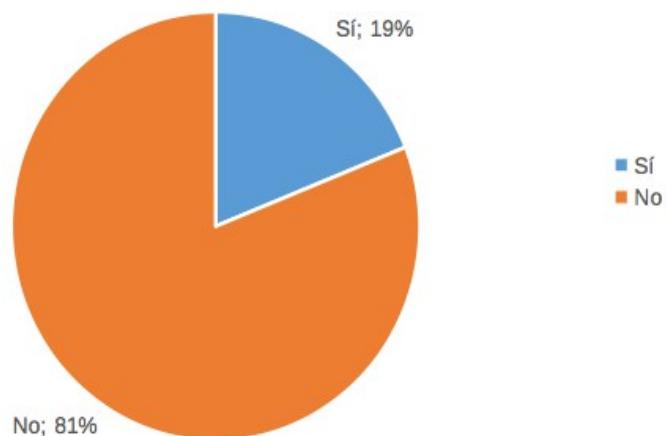
**Grafico 1. Resultado de encuesta sobre cómo se considera la votación en Guinea Bissau.**



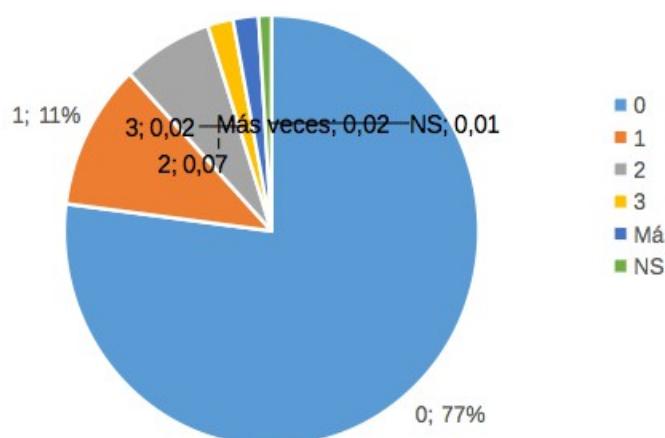
**Gráfico 2. ¿Cómo quedaría la Democracia Bissau Guineana con la incorporación de los líderes tradicionales en la vida política y social?**



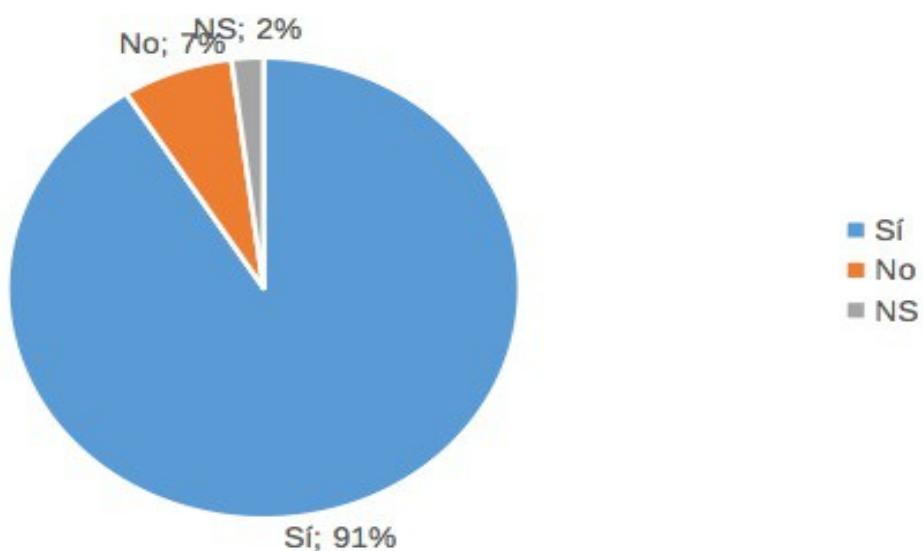
**Gráfico 3. ¿Usted se siente representado por el Diputado de su círculo electoral?**



**Gráfico 4. ¿Tras la campaña electoral se reunieron con él cuántas veces?**



**Gráfico 5. ¿Le gustaría participar en la vida política y social (proceso de toma de decisiones, votación de una propuesta, elaboración de las políticas públicas y sociales, leyes, control del gobierno y presentación de las cuentas públicas)?**



**Gráfico 6. ¿Los políticos cumplen con las promesas hechas durante las campañas electorales?**

